ISSN 1725-5236

Úradný vestník Európskej únie

C 170

Zväzok 50

Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

21. júla 2007

Číslo oznamu | Obsah | Strana

IV *Informácie*

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE

Súdny dvor

2007/C 170/01 Posledná publikácia Súdneho dvora v *Úradnom vestníku Európskej únie*
Ú. v. EÚ C 155, 7.7.2007 1

V *Oznamy*

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2007/C 170/02 Vec C-156/04: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 7. júna 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Helénska republika (Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 83/182/EHS — Dočasný dovoz dopravných prostriedkov — Oslobodenie od daní — Zvyčajné bydlisko v členskom štáte) 2

2007/C 170/03 Vec C-170/04: Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 5. júna 2007 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Högsta domstolen – Švédsko) – Klas Rosengren, Bengt Morelli, Hans Särman, Mats Åkerström, Åke Kempe, Anders Kempe, Mats Kempe, Björn Rosengren, Martin Lindberg, Jon Pierre, Tony Staf/Riksåklagaren (Voľný pohyb tovaru — Články 28 ES, 30 ES a 31 ES — Vnútroštátna právna úprava stanovujúca zákaz dovozu alkoholických nápojov jednotlivcami — Pravidlo týkajúce sa existencie a fungovania švédskeho monopolu na predaj alkoholických nápojov — Posúdenie — Opatrenie odporujúce článku 28 ES — Odôvodnenie ochranou zdravia a života ľudí — Preskúmanie primeranosti) 2

SK

(Pokračovanie na druhej strane)

Číslo oznamu	Obsah (pokračovanie)	Strana
2007/C 170/04	Vec C-178/05: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 7. júna 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Helénska republika (Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 69/335/EHS — Nepriame dane z tvorby a zvýšenia základného imania — Daň z vkladu — Úplná harmonizácia — Vnútroštátna právna úprava zdaňujúca akékoľvek premiestnenie sídla spoločnosti, ak dotknutá spoločnosť nepodlieha dani z vkladu v členskom štáte pôvodu — Vnútroštátna právna úprava oslobodzujúca od dane poľnohospodárske družstvá a všetky druhy ich zväzov alebo združení — Vnútroštátna právna úprava oslobodzujúca spoluvlastníctvo plavidiel, námorné združenia a všetky druhy námorných spoločností od dane — Boj proti daňovým únikom — Zneužitie práva — Obmedzenie časových účinkov rozsudku)	3
2007/C 170/05	Spojené veci C-222/05 až 225/05: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) zo 7. júna 2007 (návrhy na začatie prejudiciálneho konania, ktoré podal College van Beroep voor het bedrijfsleven – Holandsko) – J. van der Weerd, Maatschap Van der Bijl, J. W. Schoonhoven (C-222/05), H. de Rooy sr., H. de Rooy jr. (C-223/05), Maatschap H. en J. van 't Oever, Maatschap F. van 't Oever en W. Fien, B. van 't Oever, Maatschap A. en J. Fien, Maatschap K. Koers en J. Stellingwerf, H. Koers, Maatschap K. en G. Polinder, G. van Wijhe (C-224/05), B. J. van Middendorp (C-225/05)/Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit (Poľnohospodárstvo — Boj proti slintačke a krívačke — Smernica 85/511/EHS — Vzatie práva Spoločenstva do úvahy ex offo vnútroštátnym sudcom — Procesná autonómia — Zásady ekvivalencie a efektivity)	4
2007/C 170/06	Vec C-254/05: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) zo 7. júna 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Belgické kráľovstvo (Nesplnenie povinnosti členským štátom — Články 28 ES a 30 ES — Množstevné obmedzenia dovozu — Opatrenia s rovnakým účinkom — Bodové automatické požiarne hlásne systémy — Požiadavka súladu s vnútroštátnou normou — Vnútroštátne schvaľovacie konanie)	4
2007/C 170/07	Vec C-334/05 P: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 12. júna 2007 – Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)/Shaker di L. Laudato & C. Sas, Limiñana y Botella, SL (Odvolanie — Ochranná známka Spoločenstva — Nariadenie (ES) č. 40/94 — Článok 8 ods. 1 písm. b) — Pravdepodobnosť zámeny — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva so slovnými prvkami „Limoncello della Costiera Amalfitana" a „shaker" — Námietka majiteľa národnej slovnej ochrannej známky LIMONCHELO)	5
2007/C 170/08	Vec C-335/05: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 7. júna 2007 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Köln – Nemecko) – Řízení Letového Provozu ČR, s. p./Bundesamt für Finanzen (Trinásta smernica o DPH — Článok 2 ods. 2 — GATS — Doložka najvyšších výhod — Výklad sekundárneho práva Spoločenstva vzhľadom na medzinárodné dohody uzavreté Spoločenstvom)	5
2007/C 170/09	Vec C-362/05 P: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) zo 7. júna 2007 – Jacques Wunenburger/Komisia Európskych spoločenstiev (Odvolanie — Verejná služba — Povýšenie — Výberové konanie — Zamietnutie kandidatúry odvolateľa — Odvolanie z pracovného miesta — Povinnosť odôvodnenia — Nesprávne právne posúdenie — Vzájomné odvolanie — Predmet konania — Záujem na konaní)	6
2007/C 170/10	Vec C-50/06: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) zo 7. júna 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Holandské kráľovstvo (Nesplnenie povinnosti členským štátom — Občianstvo Únie — Voľný pohyb štátnych príslušníkov členských štátov — Smernica 64/221/EHS — Verejný poriadok — Vnútroštátna právna úprava v oblasti vyhostenia — Odsúdenie v trestnom konaní — Vyhostenie)	6
2007/C 170/11	Vec C-76/06 P: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) zo 7. júna 2007 – Britannia Alloys & Chemicals Ltd./Komisia Európskych spoločenstiev (Odvolanie — Hospodárska súťaž — Kartel — Pokuty — Relevantné obdobie na určenie obratu, na základe ktorého je vypočítaná pokuta)	7

SK

Číslo oznamu	Obsah (pokračovanie)	Strana
2007/C 170/12	Vec C-80/06: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) zo 7. júna 2007 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale ordinario di Novara – Taliansko) – Carp Snc di L. Moleri e V. Corsi, Associazione Nazionale Artigiani Legno e Arredamenti/Ecorad Srl (Smernica 89/106/ES — Stavebné výrobky — Postup preukazovania zhody — Rozhodnutie Komisie 1999/93/ES — Priamy horizontálny účinok — Vylúčenie)	7
2007/C 170/13	Vec C-278/06: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) zo 7. júna 2007 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesverwaltungsgericht – Nemecko) – Manfred Otten/Landwirtschaftskammer Niedersachsen (Nariadenie Rady (EHS) č. 3950/92, zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 1256/1999 — Článok 7 ods. 2 — Ukončenie poľnohospodárskej nájomnej zmluvy — Prechodné získanie referenčného množstva prenajímateľom, ktorý nie je výrobcom mlieka a ani nemá v úmysle sa ním stať — Prevod referenčného množstva prostredníctvom štátneho úradu pre predaj na výrobcu mlieka v čo najkratšej lehote)	8
2007/C 170/14	Vec C-102/05: Uznesenie Súdneho dvora (štvrtá komora) z 10. mája 2007 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Regeringsrätten – Švédsko) – Skatteverket/A, B (Článok 104 ods. 3 prvý pododsek rokovacieho poriadku — Voľný pohyb kapitálu — Sloboda usadiť sa — Dane — Dividendy z akcií vyplácané „spoločnosťou s obmedzeným počtom akcionárov“ — „Mzdové pravidlo“ — Zdanenie týchto dividend ako kapitálových príjmov — Výpočet paušálneho výnosu — Percento z investovaného kapitálu a z časti miezd — Pobočka so sídlom v tretej krajine — Nezohľadnenie miezd pracovníkov tejto pobočky)	8
2007/C 170/15	Vec C-99/07 P: Odvolanie podané 13. februára 2007: Smanor SA, Hubert Ségaud, Monique Ségaud proti rozsudku Súdu prvého stupňa (štvrtej komory) zo 14. decembra 2006 vo veci T-150/06, Smanor a i./Komisia	9
2007/C 170/16	Vec C-202/07 P: Odvolanie podané 16. apríla 2007: France Télécom SA proti rozsudku Súdu prvého stupňa (piatej rozšírenej komory) z 30. januára 2007 vo veci T-340/03, France Télécom SA/Komisia Európskych spoločenstiev	9
2007/C 170/17	Vec C-214/07: Žaloba podaná 23. apríla 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Francúzska republika	10
2007/C 170/18	Vec C-228/07: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof (Rakúsko) 9. mája 2007 – Jörn Petersen/Arbeitsmarktservice Niederösterreich	10
2007/C 170/19	Vec C-231/07: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour d'Appel de Bruxelles (Belgicko) 10. mája 2007 – Tiercé Ladbroke SA/Belgické kráľovstvo	11
2007/C 170/20	Vec C-232/07: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour d'Appel de Bruxelles (Belgicko) 10. mája 2007 – Derby SA/Belgické kráľovstvo	11
2007/C 170/21	Vec C-233/07: Žaloba podaná 11. mája 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Portugalská republika	12
2007/C 170/22	Vec C-239/07: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Lietuvos Respublikos Konstitucinis Teismas 14. mája 2007 – Julius Sabatauskas a i./Parlament Litovskej republiky	12
2007/C 170/23	Vec C-240/07: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 16. mája 2007 – Sony Music Entertainment (Germany) GmbH/Falcon Neue Medien Vertrieb GmbH	13

SK

(Pokračovanie na druhej strane)

Číslo oznamu	Obsah (pokračovanie)	Strana
2007/C 170/24	Vec C-241/07: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Riigikohus (Estónsko) 21. mája 2007 – JK Otsa Talu OÜ/Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA)	13
2007/C 170/25	Vec C-242/07 P: Odvolanie podané 18. mája 2007: Belgické kráľovstvo proti uzneseniu Súdu prvého stupňa (štvrtá komora) z 15. marca 2007 vo veci T-5/07, Belgicko/Komisia	14
2007/C 170/26	Vec C-247/07: Žaloba podaná 23. mája 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska	15
2007/C 170/27	Vec C-248/07: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hof van beroep te Antwerpen 23. mája 2007 – Trespa International B.V./Nova Haven- en Vervoerbedrijf N.V. a Meadwestvaco Europe B.V.B.A.	15
2007/C 170/28	Vec C-251/07: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Högsta Domstolen (Švédsko) 29. mája 2007 – Gävle Kraftvärme AB/Länsstyrelsen i Gävleborgs län	15
2007/C 170/29	Vec C-254/07: Žaloba podaná 30. mája 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Španielske kráľovstvo	16
2007/C 170/30	Vec C-262/07 P: Odvolanie podané 1. júna 2007: Tokai Europe GmbH proti uzneseniu Súdu prvého stupňa (štvrtej komory) z 19. marca 2007 vo veci T-183/04, Tokai Europe GmbH/Komisia Európskych spoločenstiev	16
2007/C 170/31	Vec C-264/07: Žaloba podaná 1. júna 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Helénska republika	17
2007/C 170/32	Vec C-267/07: Žaloba podaná 5. júna 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Slovinská republika	18
2007/C 170/33	Vec C-378/06: Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 15. mája 2007 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Conseil d'État – Belgicko) – Clear Channel Belgium SA/Ville de Liège	18
	Súd prvého stupňa	
2007/C 170/34	Spojené veci T-53/04 až T-56/04, T-58/04 a T-59/04: Rozsudok Súdu prvého stupňa z 12. júna 2007 – Budějovický Budvar/ÚHVT – Anheuser-Busch (BUDWEISER) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietkové konanie — Prihláška slovnej ochrannej známky Spoločenstva BUDWEISER — Označenia pôvodu zapísané na základe Lisabonskej dohody — Článok 8 ods. 4 nariadenia (ES) č. 40/94 — Zamietnutie námietky")	19
2007/C 170/35	Spojené veci T-57/04 a T-71/04: Rozsudok Súdu prvého stupňa z 12. júna 2007 – Budějovický Budvar a Anheuser-Busch/ÚHVT (AB GENUINE Budweiser KING OF BEERS) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietkové konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva obsahujúcej pojmy ‚AB', ‚genuine', ‚budweiser', ‚king of beers' — Skoršia medzinárodná slovná ochranná známka BUDWEISER — Označenia pôvodu zapísané podľa Lisabonskej dohody — Článok 8 ods. 1 písm. b) a článok 8 ods. 4 nariadenia (ES) č. 40/94 — Čiastočné vyhovenie a čiastočné zamietnutie námietky")	19

SK

Číslo oznamu	Obsah (pokračovanie)	Strana

2007/C 170/36 Spojené veci T-60/04 až T-64/04: Rozsudok Súdu prvého stupňa z 12. júna 2007 – Budějovický Budvar/ÚHVT – Anheuser-Busch (BUD) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietkové konanie — Prihláška slovnej ochrannej známky Spoločenstva BUD — Označenia pôvodu zapísané na základe Lisabonskej dohody — Článok 8 ods. 4 nariadenia (ES) č. 40/94 — Zamietnutie námietky“) 20

2007/C 170/37 Vec T-232/04: Rozsudok Súdu prvého stupňa zo 6. júna 2007 – Grécko/Komisia („EPUZF — Sekcia záruk — Register vinohradov Spoločenstva — Rozhodnutie nariaďujúce vrátenie čiastok vyplatených ako preddavky“) 20

2007/C 170/38 Vec T-432/04: Rozsudok Súdu prvého stupňa zo 6. júna 2007 – Parlante/Komisia („Verejná služba — Úradníci — Povýšenie — Povyšovanie za rok 2003 — Zamietnutie povýšenia — Pridelenie bodov na účely povýšenia — Hodnotenie porovnateľných zásluh — Rovnosť zaobchádzania — Všeobecné pravidlá na uplatňovanie článku 45 Služobného poriadku — Námietka protiprávnosti — Legitímna dôvera“) 21

2007/C 170/39 Vec T-433/04: Rozsudok Súdu prvého stupňa zo 6. júna 2007 – Davi/Komisia („Verejná služba — Úradníci — Povýšenie — Povyšovanie za rok 2003 — Zamietnutie povýšenia — Pridelenie bodov na účely povýšenia — Hodnotenie porovnateľných zásluh — Rovnosť zaobchádzania — Všeobecné pravidlá na uplatňovanie článku 45 Služobného poriadku — Námietka protiprávnosti — Legitímna dôvera“) 21

2007/C 170/40 Vec T-442/04: Rozsudok Súdu prvého stupňa zo 6. júna 2007 – Walderdorff/Komisia („Verejná služba — Úradníci — Povýšenie — Povyšovanie za rok 2003 — Zamietnutie povýšenia — Pridelenie bodov na účely povýšenia — Hodnotenie porovnateľných zásluh — Rovnosť zaobchádzania — Všeobecné pravidlá na uplatňovanie článku 45 Služobného poriadku — Námietka protiprávnosti — Legitímna dôvera“) 21

2007/C 170/41 Vec T-105/05: Rozsudok Súdu prvého stupňa z 12. júna 2007 – Assembled Investments (Proprietary)/ÚHVT – Waterford Wedgwood (WATERFORD STELLENBOSCH) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietkové konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva WATERFORD STELLENBOSCH — Skoršia slovná ochranná známka WATERFORD — Relatívne dôvody zamietnutia — Neexistencia pravdepodobnosti zámeny — Neexistencia podobnosti tovarov — Neexistencia doplňujúceho charakteru produktov — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 40/94“) 22

2007/C 170/42 Vec T-167/05: Rozsudok Súdu prvého stupňa z 13. júna 2007 – Grether/ÚHVT – Crisgo (FENNEL) („Ochranná známka Spoločenstva — Námietkové konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva FENNEL — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva FENJAL — Relatívny dôvod zamietnutia — Neexistencia pravdepodobnosti zámeny — Článok 8 ods. 1 písm. b), článok 73, druhá veta, a článok 74 ods. 1, nariadenia (ES) č. 40/94“) 22

2007/C 170/43 Vec T-190/05: Rozsudok Súdu prvého stupňa z 12. júna 2007 – Sherwin-Williams/ÚHVT (TWIST & POUR) („Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška slovnej ochrannej známky Spoločenstva TWIST & POUR — Absolútny dôvod zamietnutia zápisu — Ochranná známka, ktorá nemá rozlišovaciu spôsobilosť — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 40/94“) 23

2007/C 170/44 Spojené veci T-251/05 a T-425/05: Rozsudok Súdu prvého stupňa zo 6. júna 2007 – Mediocurso/Komisia („ESF — Vzdelávacie činnosti — Zníženie pôvodne poskytnutej finančnej pomoci — Odôvodnenie — Zásady právnej istoty a ochrany legitímnej dôvery — Neexistencia zjavne nesprávneho posúdenia“) 23

SK

(Pokračovanie na druhej strane)

Číslo oznamu	Obsah (pokračovanie)	Strana
2007/C 170/45	Vec T-339/05: Rozsudok Súdu prvého stupňa z 12. júna 2007 – MacLean-Fogg/ÚHVT (LOKTHREAD) („Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška slovnej ochrannej známky Spoločenstva LOKTHREAD — Absolútne dôvody zamietnutia zápisu — Opisný charakter — Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 40/94“)	23
2007/C 170/46	Vec T-441/05: Rozsudok Súdu prvého stupňa z 13. júna 2007 – IVG Immobilien/ÚHVT (I) („Ochranná známka Spoločenstva — Obrazové označenia — Absolútne dôvody zamietnutia zápisu — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 40/94“)	24
2007/C 170/47	Vec T-207/06: Rozsudok Súdu prvého stupňa zo 14. júna 2007 – Europig/ÚHVT (EUROPIG) („Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška slovnej ochrannej známky Spoločenstva EUROPIG — Absolútne dôvody zamietnutia — Opisný charakter — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) a c) a článok 7 ods. 3, nariadenia (ES) č. 40/94“)	24
2007/C 170/48	Vec T-97/04: Uznesenie Súdu prvého stupňa zo 14. mája 2007 – Gnemmi a Aguiar/Komisia („Verejná služba — Úradníci — Hodnotenie — Hodnotenie služobného postupu — Hodnotené obdobie 2001/2002 — Žaloba zjavne neprípustná a bez zjavného právneho základu“)	24
2007/C 170/49	Vec T-112/04: Uznesenie Súdu prvého stupňa zo 14. mája 2007 – Ruiz Sanz a i./Komisia („Verejná služba — Úradníci — Hodnotenie — Hodnotenie služobného postupu — Hodnotené obdobie 2001/2002 — Žaloba zjavne neprípustná a bez zjavného právneho základu“)	25
2007/C 170/50	Vec T-149/04: Uznesenie Súdu prvého stupňa zo 14. mája 2007 – Czigány a i./Komisia („Verejná služba — Úradníci — Hodnotenie — Hodnotenie služobného postupu — Hodnotené obdobie 2001/2002 — Žaloba zjavne neprípustná a bez zjavného právneho základu“)	25
2007/C 170/51	Vec T-164/04: Uznesenie Súdu prvého stupňa zo 14. mája 2007 – Wauthier a Deveen/Komisia („Verejná služba — Úradníci — Hodnotenie — Hodnotenie služobného postupu — Hodnotené obdobie 2001/2002 — Žaloba zjavne neprípustná a bez zjavného právneho základu“)	26
2007/C 170/52	Vec T-199/05: Uznesenie Súdu prvého stupňa zo 14. mája 2007 – Gnemmi/Komisia („Verejná služba — Úradníci — Hodnotenie — Hodnotenie služobného postupu — Hodnotené obdobie 2003 — Žaloba zjavne neprípustná a bez zjavného právneho základu“)	26
2007/C 170/53	Vec T-335/06: Uznesenie Súdu prvého stupňa z 22. mája 2007 – Taliansko/Komisia („Politika hygieny — Taliansky trh s hydinovým mäsom — Neprijatie výnimočných opatrení na zmiernenie dôsledkov epidémie vtáčej chrípky — Žaloba na nečinnosť — Zaujatie stanoviska ukončujúce nečinnosť — Zastavenie konania“)	26
2007/C 170/54	Vec T-167/07: Žaloba podaná 18. mája 2007 – Far Eastern Textile/Rada	27
2007/C 170/55	Vec T-168/07: Žaloba podaná 16. mája 2007 – Professional Tennis Registry/ÚHVT – Registro Profesional de Tenis (PTR PROFESSIONAL TENNIS REGISTRY)	27
2007/C 170/56	Vec T-170/07: Žaloba podaná 8. mája 2007 – Opus Arte UK/ÚHVT – Arte (OPUS ARTE)	28

SK

Číslo oznamu	Obsah (pokračovanie)	Strana

2007/C 170/57	Vec T-171/07: Žaloba podaná 14. mája 2007 – Avaya/ÚHVT – ZyXEL Communications (VANTAGE CNM)	29
2007/C 170/58	Vec T-172/07: Žaloba podaná 11. mája 2007 – Atlantic Dawn a i./Komisia	29
2007/C 170/59	Vec T-173/07: Žaloba podaná 18. mája 2007 – Reno Schuhcentrum/ÚHVT – Payless SchoeSource Worldwide (Payless SchoeSource)	30
2007/C 170/60	Vec T-177/07: Žaloba podaná 23. mája 2007 – Mediaset/Komisia	31
2007/C 170/61	Vec T-178/07: Žaloba podaná 21. mája 2007 – Euro-Information/ÚHVT CYBERHOME	31
2007/C 170/62	Vec T-179/07: Žaloba podaná 23. mája 2007 – Anvil Knitwear/ÚHVT – Aprile e Aprile (Aprile)	32
2007/C 170/63	Vec T-181/07: Žaloba podaná 25. mája 2007 – Eurocopter/ÚHVT (STEADYCONTROL)	32
2007/C 170/64	Vec T-182/07: Žaloba podaná 29. mája 2007 – Borco-Marken-Import Matthiesen/ÚHVT – Tequilas del Señor (TEQUILA GOLD Sombrero Negro)	33
2007/C 170/65	Vec T-184/07: Žaloba podaná 25. mája 2007 – Avon Products/ÚHVT (ANEW ALTERNATIVE)	33
2007/C 170/66	Vec T-185/07: Žaloba podaná 29. mája 2007 – Calvin Klein Trademark Trust/ÚHVT – Zafra Marroquineros (CK CREACIONES KENNYA)	34
2007/C 170/67	Vec T-186/07: Žaloba podaná 29. mája 2007 – Ashoka/ÚHVT (DREAM IT, DO IT!)	34
2007/C 170/68	Vec T-188/07: Žaloba podaná 28. mája 2007 – Fastweb/Komisia	35
2007/C 170/69	Vec T-192/07: Žaloba podaná 4. júna 2007 – Comité de défense de la viticulture charentaise/Komisia	36
2007/C 170/70	Vec T-193/07: Žaloba podaná 5. júna 2007 – Górażdże Cement/Komisia	36
2007/C 170/71	Vec T-195/07: Žaloba podaná 5. júna 2007 – Lafarge Cement/Komisia	37
2007/C 170/72	Vec T-196/07: Žaloba podaná 5. júna 2007 – Dyckerhoff Polska/Komisia	38
2007/C 170/73	Vec T-197/07: Žaloba podaná 5. júna 2007 – Grupa Ożarów/Komisia	38
2007/C 170/74	Vec T-198/07: Žaloba podaná 5. júna 2007 – Cementownia „Warta“/Komisia	39
2007/C 170/75	Vec T-199/07: Žaloba podaná 5. júna 2007 – Cementownia „Odra“/Komisia	39
2007/C 170/76	Vec T-203/07: Žaloba podaná 5. júna 2007 – Cemex Polska/Komisia	40
2007/C 170/77	Vec T-204/07: Žaloba podaná 4. júna 2007 – Taliansko/Komisia	40
2007/C 170/78	Vec T-205/07: Žaloba podaná 4. júna 2007 – Taliansko/Komisia	41

SK

(Pokračovanie na druhej strane)

Číslo oznamu	Obsah (pokračovanie)	Strana
2007/C 170/79	Vec T-206/07: Žaloba podaná 12. júna 2007 – Foshan Shunde Yongjian Housewares & Hardware/Rada	41
	Súd pre verejnú službu Európskej únie	
2007/C 170/80	Vec F-121/05: Rozsudok Súdu pre verejnú službu (druhá komora) zo 14. júna 2007 – De Meerleer/Komisia (Verejná služba — Úradníci — Verejné výberové konanie — Nepripustenie na písomnú skúšku — Odborná prax — Povinnosť odôvodnenia — Oznámenie rozhodnutia výberovej komisie — Žiadosť o preskúmanie)	42
2007/C 170/81	Vec F-46/07: Žaloba podaná 18. mája 2007 – Tzirani/Komisia	42
2007/C 170/82	Vec F-47/07: Žaloba podaná 21. mája 2007 – Behmer/Parlament	43
2007/C 170/83	Vec F-51/07: Žaloba podaná 30. mája 2007 – Bui Van/Komisia	43

SK

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ A ORGÁNOV EURÓPSKEJ ÚNIE

SÚDNY DVOR

(2007/C 170/01)

Posledná publikácia Súdneho dvora v *Úradnom vestníku Európskej únie*

Ú. v. EÚ C 155, 7.7.2007

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 140, 23.6.2007

Ú. v. EÚ C 129, 9.6.2007

Ú. v. EÚ C 117, 26.5.2007

Ú. v. EÚ C 96, 28.4.2007

Ú. v. EÚ C 95, 28.4.2007

Ú. v. EÚ C 82, 14.4.2007

Tieto texty sú dostupné na adresách:
EUR-Lex: http://eur-lex.europa.eu

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 7. júna 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Helénska republika

(Vec C-156/04) ([1])

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 83/182/EHS — Dočasný dovoz dopravných prostriedkov — Oslobodenie od daní — Zvyčajné bydlisko v členskom štáte)

(2007/C 170/02)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: M. Patakia a D. Triantafyllou, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Helénska republika (v zastúpení: P. Mylonopoulos a I. Pouli, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom – Porušenie článku 90 ES a smernice Rady 83/182/EHS z 28. marca 1983 o oslobodení od daní, ktoré platia v rámci spoločenstva pre dočasný dovoz určitých dopravných prostriedkov (Ú. v. ES L 105, s. 59; Mim. vyd. 09/001, s. 112) – Dočasné používanie vozidiel na území Grécka registrovaných v inom členskom štáte – Použitie colných ustanovení, ktoré sa uplatňujú na vozidlá pochádzajúce z tretích krajín

Výrok rozsudku

1. *Helénska republika si tým, že stanovila:*

   — *v článku 18 A ods. 1 zákona 2682/1999, že v prípade držby alebo užívania vozidla na gréckom území, ktoré je registrované v inom členskom štáte, fyzickou osobou, ktorá má svoje zvyčajné bydlisko v Grécku, sa nezačne obvyklé trestné stíhanie, pokiaľ dotknutá osoba zaplatí uloženú registračnú daň a zároveň sa vzdá opravného prostriedku, ktorý jej poskytuje vnútroštátne právo proti rozhodnutiu vyrubujúcemu túto daň, a*

   — *v článku 18 C ods. 1 toho istého zákona, že v prípade uloženia peňažnej pokuty sú vozidlá tiež dočasne zabavené a vrátia sa až po zaplatení peňažnej pokuty a prípadných ďalších uložených poplatkov,*

   nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú zo smernice Rady 83/182/EHS z 28. marca 1983 o oslobodení od daní, ktoré platia v rámci spoločenstva pre dočasný dovoz určitých dopravných prostriedkov.

2. *V zostávajúcej časti sa žaloba zamieta.*

3. *Komisia Európskych Spoločenstiev a Helénska republika znášajú svoje vlastné trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 106, 30.4.2004.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 5. júna 2007 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Högsta domstolen – Švédsko) – Klas Rosengren, Bengt Morelli, Hans Särman, Mats Åkerström, Åke Kempe, Anders Kempe, Mats Kempe, Björn Rosengren, Martin Lindberg, Jon Pierre, Tony Staf/Riksåklagaren

(Vec C-170/04) ([1])

(Voľný pohyb tovaru — Články 28 ES, 30 ES a 31 ES — Vnútroštátna právna úprava stanovujúca zákaz dovozu alkoholických nápojov jednotlivcami — Pravidlo týkajúce sa existencie a fungovania švédskeho monopolu na predaj alkoholických nápojov — Posúdenie — Opatrenie odporujúce článku 28 ES — Odôvodnenie ochranou zdravia a života ľudí — Preskúmanie primeranosti)

(2007/C 170/03)

Jazyk konania: švédčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Högsta domstolen

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Klas Rosengren, Bengt Morelli, Hans Särman, Mats Åkerström, Åke Kempe, Anders Kempe, Mats Kempe, Björn Rosengren, Martin Lindberg, Jon Pierre, Tony Staf

Žalovaný: Riksåklagaren

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Högsta domstolen – Výklad článkov 28, 30 a 31 ES – Vnútroštátne ustanovenia o štátnom monopole maloobchodného predaja alkoholických nápojov, ktoré vylučujú priamy dovoz týchto nápojov jednotlivcami

Výrok rozsudku

1. *Vnútroštátne ustanovenie zakazujúce jednotlivcom dovážať alkoholické nápoje, akým je ustanovenie vyplývajúce z kapitoly 4 § 2 prvého odseku zákona o alkoholických nápojoch (alkohollagen) zo 16. decembra 1994, má byť posudzované z hľadiska článku 28 ES a nie článku 31 ES.*

2. *Opatrenie zakazujúce jednotlivcom dovážať alkoholické nápoje, akým je opatrenie vyplývajúce z kapitoly 4 § 2 prvého odseku zákona o alkoholických nápojoch, predstavuje množstevné obmedzenie dovozu v zmysle článku 28 ES, aj keď predmetný zákon zaväzuje držiteľa maloobchodného monopolu dodať, a teda prípadne doviezť, na žiadosť predmetné nápoje.*

3. *Opatrenie zakazujúce jednotlivcom dovážať alkoholické nápoje, akým je opatrenie vyplývajúce z kapitoly 4 § 2 prvého odseku zákona o alkoholických nápojoch,*

   — *keďže je nevhodné na dosiahnutie cieľa smerujúceho k všeobecnému obmedzeniu konzumácie alkoholu a*

   — *nie je primerané vzhľadom na dosiahnutie cieľa smerujúceho k ochrane mladistvých pred škodlivými účinkami uvedenej konzumácie,*

   sa nemôže považovať za odôvodnené podľa článku 30 ES ochranou zdravia a života ľudí.

([1]) Ú. v. EÚ C 156, 12.6.2004.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 7. júna 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Helénska republika

(Vec C-178/05) ([1])

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 69/335/EHS — Nepriame dane z tvorby a zvýšenia základného imania — Daň z vkladu — Úplná harmonizácia — Vnútroštátna právna úprava zdaňujúca akékoľvek premiestnenie sídla spoločnosti, ak dotknutá spoločnosť nepodlieha dani z vkladu v členskom štáte pôvodu — Vnútroštátna právna úprava oslobodzujúca od dane poľnohospodárske družstvá a všetky druhy ich zväzov alebo združení — Vnútroštátna právna úprava oslobodzujúca spoluvlastníctvo plavidiel, námorné združenia a všetky druhy námorných spoločností od dane — Boj proti daňovým únikom — Zneužitie práva — Obmedzenie časových účinkov rozsudku)

(2007/C 170/04)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: D. Triantafyllou, splnomocnený zástupca)

Žalovaná: Helénska republika (v zastúpení: S. Chala a M. Tassopoulou, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: N. Díaz Abad, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom – Porušenie smernice Rady 69/335/EHS zo 17. júla 1969 o nepriamych daniach z tvorby a navyšovania základného imania (Ú. v. ES L 249, s. 25; Mim. vyd. 09/001, s. 11) – Premiestnenie sídla spoločnosti – Oslobodenie poľnohospodárskych družstiev a námorných spoločností od dane z vkladu

Výrok rozsudku

1. *Helénska republika si tým, že prijala právnu úpravu týkajúcu sa vyrubovania dane z vkladu v prípade premiestnenia štatutárneho alebo skutočného sídla vedenia spoločnosti, ako aj oslobodenia spoluvlastníctva plavidiel, námorných združení a všetkých druhov námorných spoločností od tejto dane, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú zo smernice Rady 69/335/EHS zo 17. júla 1969 o nepriamych daniach z tvorby a navyšovania základného imania, zmenenej a doplnenej smernicou Rady 85/303/EHS z 10. júna 1985.*

2. *V zostávajúcej časti sa žaloba zamieta.*

3. *Helénska republika je povinná nahradiť trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 155, 25.6.2005.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) zo 7. júna 2007 (návrhy na začatie prejudiciálneho konania, ktoré podal College van Beroep voor het bedrijfsleven – Holandsko) – J. van der Weerd, Maatschap Van der Bijl, J. W. Schoonhoven (C-222/05), H. de Rooy sr., H. de Rooy jr. (C-223/05), Maatschap H. en J. van 't Oever, Maatschap F. van 't Oever en W. Fien, B. van 't Oever, Maatschap A. en J. Fien, Maatschap K. Koers en J. Stellingwerf, H. Koers, Maatschap K. en G. Polinder, G. van Wijhe (C-224/05), B. J. van Middendorp (C-225/05)/Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

(Spojené veci C-222/05 až 225/05) [1]

(Poľnohospodárstvo — Boj proti slintačke a krívačke — Smernica 85/511/EHS — Vzatie práva Spoločenstva do úvahy ex offo vnútroštátnym sudcom — Procesná autonómia — Zásady ekvivalencie a efektivity)

(2007/C 170/05)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: J. van der Weerd, Maatschap Van der Bijl, J. W. Schoonhoven (C-222/05), H. de Rooy sr., H. de Rooy jr. (C-223/05), Maatschap H. en J. van 't Oever, Maatschap F. van 't Oever en W. Fien, B. van 't Oever, Maatschap A. en J. Fien, Maatschap K. Koers en J. Stellingwerf, H. Koers, Maatschap K. en G. Polinder, G. van Wijhe (C-224/05), B. J. van Middendorp (C-225/05)

Žalovaný: Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – College van Beroep voor het bedrijfsleven – Výklad smernice Rady 85/511/EHS z 18. novembra 1985 o zavedení opatrení spoločenstva na boj proti slintačke a krívačke (Ú. v. ES L 315, s. 11; Mim. vyd. 03/006, s. 265) – Článok 11 ods. 1 prvá zarážka, článok 13 ods. 1 druhá zarážka a príloha B – Priamy účinok – Laboratórium neuvedené v prílohe B – Miera voľnej úvahy vnútroštátnych orgánov

Výrok rozsudku

Právo Spoločenstva neukladá vnútroštátnemu súdu v konaní, akým je konanie v predmetnej veci, povinnosť uviesť ex offo dôvod založený na porušení ustanovení predpisov Spoločenstva, keďže si to nevyžadujú ani zásada ekvivalencie, ani zásada efektivity.

[1] Ú. v. EÚ C 193, 6.8.2005.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) zo 7. júna 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Belgické kráľovstvo

(Vec C-254/05) [1]

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Články 28 ES a 30 ES — Množstevné obmedzenia dovozu — Opatrenia s rovnakým účinkom — Bodové automatické požiarne hlásne systémy — Požiadavka súladu s vnútroštátnou normou — Vnútroštátne schvaľovacie konanie)

(2007/C 170/06)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: B. Stromsky, splnomocnený zástupca)

Žalovaný: Belgické kráľovstvo (v zastúpení: M. Wimmer, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom – Porušenie článku 28 ES – Vnútroštátna právna úprava, ktorá vyžaduje, aby bodové automatické požiarne hlásne systémy v súlade s právnymi predpismi vyrobené alebo uvedené na trh v inom členskom štáte a ktoré nenesú označenie „CE", v súlade s vnútroštátnou normou, podliehali typovému povoleniu a v tomto rámci, aby boli predmetom testov a overení, ktoré už boli vykonané v inom členskom štáte

Výrok rozsudku

1. *Belgické kráľovstvo si tým, že vyžaduje, aby bodové automatické požiarne hlásne systémy, ktoré sú vyrobené alebo uvedené na trh v súlade s právnymi predpismi v inom členskom štáte a ktoré nenesú označenie CE:*

   — *boli v súlade s belgickou normou NBN S 21-100 upravujúcou zostavenie všeobecných bodových automatických požiarnych hlásnych systémov zo septembra 1986, zmenenou a doplnenou jej dodatkom č. 2 z augusta 1996,*

   — *podliehali schváleniu BOSEC-om (Belgian Organisation for Security Certification), pričom túto prekážku ešte zväčšujú neprimerané náklady takéhoto schválenia, a*

   — *podrobili sa testom a kontrolám súvisiacim s týmto schválením, ktoré v podstate zdvojnásobujú kontroly už vykonané v rámci iných konaní v inom členskom štáte,*

   nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 28 ES.

2. *Belgické kráľovstvo je povinné nahradiť trovy konania.*

[1] Ú. v. EÚ C 205, 20.8.2005.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 12. júna 2007 – Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)/Shaker di L. Laudato & C. Sas, Limiñana y Botella, SL

(Vec C-334/05 P) ([1])

(Odvolanie — Ochranná známka Spoločenstva — Nariadenie (ES) č. 40/94 — Článok 8 ods. 1 písm. b) — Pravdepodobnosť zámeny — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva so slovnými prvkami „Limoncello della Costiera Amalfitana" a „shaker" — Námietka majiteľa národnej slovnej ochrannej známky LIMONCHELO)

(2007/C 170/07)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolateľ: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: O. Montalto a P. Bullock, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania: Shaker di L. Laudato & C. Sas (v zastúpení: F. Sciaudone, advokát), Limiñana y Botella SL

Predmet veci

Odvolanie podané proti rozsudku Súdu prvého stupňa (tretia komora) z 15. júna 2005, Shaker di L. Laudato & C./ÚHVT (T-7/04), ktorým Súd prvého stupňa zrušil rozhodnutie R 933/2002-2 druhého odvolacieho senátu ÚHVT z 24. októbra 2003, ktorým bolo zamietnuté odvolanie proti rozhodnutiu námietkového oddelenia o čiastočnom zamietnutí prihlášky uvedenej ochrannej známky na základe námietky podanej majiteľom národnej slovnej ochrannej známky „LIMONCHELO" pre niektoré výrobky zaradené do triedy 33

Výrok rozsudku

1. *Rozsudok Súdu prvého stupňa Európskych spoločenstiev z 15. júna 2005, Shaker/ÚHVT – Limiñana y Botella (Limoncello della Costiera Amalfitana shaker) (T-7/04), sa zrušuje.*

2. *Vec sa vracia Súdu prvého stupňa Európskych spoločenstiev na ďalšie konanie.*

3. *O trovách konania sa rozhodne v konaní vo veci samej.*

([1]) Ú. v. EÚ C 296, 26.11.2005.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 7. júna 2007 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Köln – Nemecko) – Řízení Letového Provozu ČR, s. p./Bundesamt für Finanzen

(Vec C-335/05) ([1])

(Trinásta smernica o DPH — Článok 2 ods. 2 — GATS — Doložka najvyšších výhod — Výklad sekundárneho práva Spoločenstva vzhľadom na medzinárodné dohody uzavreté Spoločenstvom)

(2007/C 170/08)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Finanzgericht Köln

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Řízení Letového Provozu ČR, s. p.

Žalovaný: Bundesamt für Finanzen

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Finanzgericht Köln – Výklad článku 2 ods. 2 smernice 86/560/EHS: trinástej smernice Rady 86/560/EHS zo 17. novembra 1986 o harmonizácii zákonov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – postup vrátenia dane z pridanej hodnoty osobám podliehajúcim zdaneniu, ktoré nesídlia na území spoločenstva (Ú. v. ES L 326, s. 40; Mim. vyd. 09/001, s. 129) – Možnosť viazať vrátenie dane z pridanej hodnoty platiteľovi dane so sídlom na území tretieho štátu, ktorý je členom WTO, na podmienku reciprocity zo strany tohto štátu – Zlučiteľnosť s doložkou najvyšších výhod stanovenou v článku II ods. 1 Všeobecnej dohody o obchode so službami (GATS) – Výklad v súlade so smernicou

Výrok rozsudku

Článok 2 ods. 2 trinástej smernice Rady 86/560/EHS zo 17. novembra 1986 o harmonizácii zákonov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – postup vrátenia dane z pridanej hodnoty osobám podliehajúcim zdaneniu, ktoré nesídlia na území spoločenstva, sa má vykladať tak, že tam uvádzaný pojem „tretie štáty" zahŕňa všetky tretie štáty a že toto ustanovenie nezasahuje do právomoci členských štátov rešpektovať ich povinnosti vyplývajúce z medzinárodných dohôd, akou je Všeobecná dohoda o obchode so službami, ani do zodpovednosti za toto rešpektovanie.

([1]) Ú. v. EÚ C 315, 10.12.2005.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) zo 7. júna 2007 – Jacques Wunenburger/Komisia Európskych spoločenstiev

(Vec C-362/05 P) ([1])

(Odvolanie — Verejná služba — Povýšenie — Výberové konanie — Zamietnutie kandidatúry odvolateľa — Odvolanie z pracovného miesta — Povinnosť odôvodnenia — Nesprávne právne posúdenie — Vzájomné odvolanie — Predmet konania — Záujem na konaní)

(2007/C 170/09)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľ: Jacques Wunenburger (v zastúpení: E. Boigelot, advokát)

Ďalší účastník konania: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: J. Currall a G. Berscheid, splnomocnení zástupcovia a V. Dehin, advokát)

Predmet veci

Odvolanie podané proti rozsudku Súdu prvého stupňa (prvá komora) z 5. júla 2005, Wunenburger/Komisia (T-370/03), ktorým sa zamieta žiadosť o zrušenie rozhodnutia Komisie o zamietnutí kandidatúry odvolateľa na miesto riaditeľa na riaditeľstve „Afrika, Karibské ostrovy, Tichomorie" (AIDCO.C) a o vymenovaní iného kandidáta na toto miesto

Výrok rozsudku

1. *Hlavné odvolanie aj vzájomné odvolanie sa zamietajú.*

2. *Pán Wunenburger je povinný nahradiť trovy konania spojené s hlavným odvolaním.*

3. *Komisia Európskych spoločenstiev je povinná nahradiť trovy konania spojené so vzájomným odvolaním.*

([1]) Ú. v. EÚ C 281, 12.11.2005, s. 15.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) zo 7. júna 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Holandské kráľovstvo

(Vec C-50/06) ([1])

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Občianstvo Únie — Voľný pohyb štátnych príslušníkov členských štátov — Smernica 64/221/EHS — Verejný poriadok — Vnútroštátna právna úprava v oblasti vyhostenia — Odsúdenie v trestnom konaní — Vyhostenie)

(2007/C 170/10)

Jazyk konania: holandčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: M. Condou-Durande a R. Troosters, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Holandské kráľovstvo (v zastúpení: H. G. Sevenster a M. De Grave, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom – Porušenie smernice Rady 64/221/EHS z 25. februára 1964 o koordinácii osobitných opatrení o pohybe a pobyte cudzích štátnych príslušníkov, prijatých z dôvodov verejného poriadku, verejnej bezpečnosti alebo verejného zdravia (Ú. v. ES L 56, s. 850; Mim. vyd. 05/001, s. 11) – Vnútroštátna právna úprava, ktorá je uplatniteľná na všetkých cudzincov bez rozdielu a ktorá nezohľadňuje osobitú situáciu občanov Európskej únie – Automatická spojitosť medzi odsúdením v trestnom konaní a opatrením vyhostenia

Výrok rozsudku

1. *Holandské kráľovstvo si tým, že na občanov Únie neuplatňuje smernicu Rady 64/221/EHS z 25. februára 1964 o koordinácii osobitných opatrení o pohybe a pobyte cudzích štátnych príslušníkov, prijatých z dôvodov verejného poriadku, verejnej bezpečnosti alebo verejného zdravia, ale všeobecnú právnu úpravu týkajúcu sa cudzincov, ktorá umožňuje systematicky a automaticky spájať odsúdenie v trestnom konaní s opatrením vyhostenia, nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z uvedenej smernice.*

2. *Holandské kráľovstvo je povinné nahradiť trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 96, 22.4.2006.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) zo 7. júna 2007 – Britannia Alloys & Chemicals Ltd./Komisia Európskych spoločenstiev

(Vec C-76/06 P) ([1])

(Odvolanie — Hospodárska súťaž — Kartel — Pokuty — Relevantné obdobie na určenie obratu, na základe ktorého je vypočítaná pokuta)

(2007/C 170/11)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľ: Britannia Alloys & Chemicals Ltd. (v zastúpení: S. Mobley a M. Commons, solicitors)

Ďalší účastník konania: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: F. Castillo de la Torre, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Odvolanie podané proti rozsudku Súdu prvého stupňa (piata komora) z 29. novembra 2005, Britannia Alloys & Chemicals/Komisia (T-33/02), ktorým sa zamieta ako nedôvodný návrh na čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie K(2001)4237, konečné znenie, z 11. decembra 2001 týkajúceho sa konania podľa článku 81 Zmluvy ES (vec COMP/E-1/37.027 – Fosfát zinku) alebo subsidiárne zníženie pokuty uloženej odvolateľovi – Porušenie článku 15 ods. 2 nariadenia č. 17/62 – Porušenie zásad rovnosti a právnej istoty

Výrok rozsudku

1. *Odvolanie sa zamieta.*

2. *Britannia Alloys & Chemicals Ltd je povinná nahradiť trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 108, 6.5.2006.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) zo 7. júna 2007 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale ordinario di Novara – Taliansko) – Carp Snc di L. Moleri e V. Corsi, Associazione Nazionale Artigiani Legno e Arredamenti/Ecorad Srl

(Vec C-80/06) ([1])

(Smernica 89/106/ES — Stavebné výrobky — Postup preukazovania zhody — Rozhodnutie Komisie 1999/93/ES — Priamy horizontálny účinok — Vylúčenie)

(2007/C 170/12)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale ordinario di Novara

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Carp Snc di L. Moleri e V. Corsi, Associazione Nazionale Artigiani Legno e Arredamenti

Žalovaná: Ecorad Srl

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Tribunale ordinario di Novara – Výklad článkov 2 a 3 a príloh II a III rozhodnutia Komisie č. 1999/93/ES z 25. januára 1999 o postupe preukazovania zhody stavebných výrobkov v súlade s článkom 20 ods. 2 smernice Rady 89/106/EHS so zreteľom na dvere, okná, okenice, žalúzie, brány a súvisiace technické vybavenie budov [oznámené pod číslom dokumentu K(1999) 117] (Text s významom pre EHP) (Ú. v. ES L 29, s. 51; Mim. vyd. 13/023, s. 223) – Výroba panikových dverí výrobcami, ktorí nedodržali postup certifikácie upravený v rozhodnutí – Vylúčenie

Výrok rozsudku

Jednotlivec sa nemôže v rámci konania o zmluvnej zodpovednosti voči inému jednotlivcovi dovolávať porušenia ustanovení článkov 2 a 3, ako aj príloh II a III rozhodnutia Komisie 1999/93/ES z 25. januára 1999 o postupe preukazovania zhody stavebných výrobkov v súlade s článkom 20 ods. 2 smernice Rady 89/106/EHS so zreteľom na dvere, okná, okenice, žalúzie, brány a súvisiace technické vybavenie budov týmto jednotlivcom.

([1]) Ú. v. EÚ C 131, 3.6.2006.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) zo 7. júna 2007 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesverwaltungsgericht – Nemecko) – Manfred Otten/ Landwirtschaftskammer Niedersachsen

(Vec C-278/06) ([1])

(Nariadenie Rady (EHS) č. 3950/92, zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 1256/1999 — Článok 7 ods. 2 — Ukončenie poľnohospodárskej nájomnej zmluvy — Prechodné získanie referenčného množstva prenajímateľom, ktorý nie je výrobcom mlieka a ani nemá v úmysle sa ním stať — Prevod referenčného množstva prostredníctvom štátneho úradu pre predaj na výrobcu mlieka v čo najkratšej lehote)

(2007/C 170/13)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesverwaltungsgericht

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Manfred Otten

Žalovaný: Landwirtschaftskammer Niedersachsen

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Bundesverwaltungsgericht – Výklad článku 7 ods. 2 nariadenia Rady (EHS) č. 3950/92 z 28. decembra 1992, ktorým sa ustanovujú dodatočné poplatky v sektore mlieka a mliečnych výrobkov [*neoficiálny preklad*] (Ú. v. ES L 405, s. 1), zmeneného a doplneného nariadením Rady (ES) č. 1256/1999 zo 17. mája 1999 (Ú. v. ES L 160, 1999, s. 73) – Prevod referenčného množstva v prípade ukončenia poľnohospodárskej nájomnej zmluvy týkajúcej sa podniku vyrábajúceho mlieko na prenajímateľa, ktorý sám nie je výrobcom mlieka

Výrok rozsudku

Článok 7 ods. 2 nariadenia Rady (EHS) č. 3950/92 z 28. decembra 1992, ktorým sa ustanovujú dodatočné poplatky v sektore mlieka a mliečnych výrobkov, zmeneného a doplneného nariadením Rady (ES) č. 1256/1999 zo 17. mája 1999 sa má vykladať v tom zmysle, že pri ukončení poľnohospodárskej nájomnej zmluvy týkajúcej sa podniku vyrábajúceho mlieko môžu naňho viazané referenčné množstvá prejsť späť na prenajímateľa, pokiaľ tento prenajímateľ, keďže sám nie je výrobcom mlieka a ani sa ním v budúcnosti nemá v úmysle stať, prevedie referenčné množstvo prostredníctvom štátneho úradu pre predaj na tretiu osobu, pričom to vykoná v čo najkratšej lehote a tretia osoba je sama výrobcom mlieka.

([1]) Ú. v. EÚ C 96, 22.4.2006.

Uznesenie Súdneho dvora (štvrtá komora) z 10. mája 2007 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Regeringsrätten – Švédsko) – Skatteverket/A, B

(Vec C-102/05) ([1])

(Článok 104 ods. 3 prvý pododsek rokovacieho poriadku — Voľný pohyb kapitálu — Sloboda usadiť sa — Dane — Dividendy z akcií vyplácané „spoločnosťou s obmedzeným počtom akcionárov“ — „Mzdové pravidlo“ — Zdanenie týchto dividend ako kapitálových príjmov — Výpočet paušálneho výnosu — Percento z investovaného kapitálu a z časti miezd — Pobočka so sídlom v tretej krajine — Nezohľadnenie miezd pracovníkov tejto pobočky)

(2007/C 170/14)

Jazyk konania: švédčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Regeringsrätten

Účastníci konania

Žalobca: Skatteverket

Žalovaní: A, B

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Regeringsrätten – Výklad článkov 56 a 58 ES – Zdaňovanie dividend vyplácaných malými akciovými spoločnosťami – Daňová úľava zodpovedajúca fiktívnemu výnosu investovaného kapitálu, ktorý zohľadňuje výplaty vyplácané spoločnosťou a jej dcérskymi spoločnosťami alebo pobočkami v prípade, ak tieto výplaty nie sú predmetom dane vo Švédsku – Zohľadnenie výplat vyplácaných pobočkou v treťom štáte

Výrok uznesenia

Vnútroštátne opatrenie, ktoré v rámci zdaňovania dividend z akcií ako kapitálových príjmov v rozsahu paušálneho výnosu vypočítaného prostredníctvom percenta určeného zo základu, ktorý obsahuje okrem investovaného kapitálu akcionárom aj časť miezd zaplatených pracovníkom zamestnaným spoločnosťou vyplácajúcou dividendy, nepovoľuje zohľadnenie miezd pracovníkov zamestnaných v pobočke tejto spoločnosti alebo jej dcérskou spoločnosťou v tretej krajine, výrazne narúša výkon slobody usadiť sa v zmysle článku 43 a nasl. Na tieto články sa nemožno odvolávať v prípade usadenia sa spoločnosti členského štátu v tretej krajine.

([1]) Ú. v. EÚ C 106, 30.4.2005.

Odvolanie podané 13. februára 2007: Smanor SA, Hubert Ségaud, Monique Ségaud proti rozsudku Súdu prvého stupňa (štvrtej komory) zo 14. decembra 2006 vo veci T-150/06, Smanor a i./Komisia

(Vec C-99/07 P)

(2007/C 170/15)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolatelia: Smanor SA, Hubert Ségaud, Monique Ségaud (v zastúpení: J.P Ekeu a L. Roques, advokáti)

Ďalší účastník konania: Komisia Európskych spoločenstiev

Uznesením z 23. mája 2007, Súdny dvor (šiesta komora) zamietol odvolanie a nariadil, že Smanor SA, ako aj pán a pani Ségaud znášajú svoje vlastné trovy konania.

Odvolanie podané 16. apríla 2007: France Télécom SA proti rozsudku Súdu prvého stupňa (piatej rozšírenej komory) z 30. januára 2007 vo veci T-340/03, France Télécom SA/Komisia Európskych spoločenstiev

(Vec C-202/07 P)

(2007/C 170/16)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľ: France Télécom SA, predtým Wanadoo Interactive SA (v zastúpení: O. W. Brouwer, H. Calvet, J. Philippe a T. Janssens, advokáti)

Ďalší účastník konania: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy odvolateľky

— zrušiť rozsudok vydaný Súdom prvého stupňa Európskych spoločenstiev vo veci T-340/03, France Télécom SA/Komisia Európskych spoločenstiev, ktorým sa zamieta žaloba proti rozhodnutiu Komisie Európskych spoločenstiev zo 16. júla 2003 týkajúcemu sa konania o uplatnení článku [82 ES] (vec COMP/38.233 – Wanadoo Interactive) [*neoficiálny preklad*],

— v dôsledku toho:

  — buď vrátiť vec Súdu prvého stupňa na nové prejednanie a rozhodnutie,

  — alebo rozhodnúť s konečnou platnosťou a zrušiť rozhodnutie Komisie Európskych spoločenstiev zo 16. júla 2003 týkajúce sa konania o uplatnení článku [82 ES] (vec COMP/38.233 – Wanadoo Interactive) [*neoficiálny preklad*], a tak vyhovieť návrhom odvolateľky predloženým v konaní na prvom stupni,

— zaviazať Komisiu na náhradu trov konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolateľka uvádza sedem dôvodov.

V prvom dôvode odvolania tvrdí, že Súd prvého stupňa porušil svoju povinnosť odôvodnenia, a to tak v súvislosti s možnosťou pokrytia utrpených strát, ktorú bolo treba dokázať, ako aj v súvislosti s právom na vyrovnanie cien s cenami uplatňovanými konkurenčnými podnikmi, ktoré Súd prvého stupňa zamietol bez ďalších vysvetlení.

Vo svojom druhom dôvode odvolateľka uvádza, že Súd prvého stupňa porušil článok 82 ES, keď Wanadoo odmietol právo vyrovnať v dobrej viere svoje ceny s cenami konkurentov. Týmto právom sa pritom zaoberajú tak rozhodovacia prax Komisie a judikatúra Súdneho dvora, ako aj právna doktrína a francúzske orgány hospodárskej súťaže, pričom toto právo predstavuje pre odvolateľku jediný spôsob ako na trhu zostať konkurencieschopná.

Vo svojom treťom odvolacom dôvode odvolateľka uvádza, že Súd prvého stupňa tiež porušil článok 82 ES tým, že nepreskúmal metódu, ktorú Komisia použila pri výpočte pokrytia nákladov, čo spôsobilo skreslenie testu predátorského správania vyžadovaného Súdnym dvorom. Metóda použitá Komisiou totiž neumožňovala zistiť, či účastníci s predplatným, ktorých Wanadoo získala, pre ňu počas trvania predplatného predstavovali vytvorili zisk alebo stratu.

Vo svojom štvrtom dôvode odvolateľka tvrdí, že Súd prvého stupňa porušil tak článok 82 ES, ako aj svoju povinnosť odôvodnenia, keď sa domnieval, že nie je potrebné zohľadniť náklady a príjmy vykázané po období porušenia. Práve v dôsledku tohto časového obmedzenia zohľadnených príjmov a nákladov Komisia nesprávne vyvodila záver o existencii porušenia.

Vo svojom piatom dôvode odvolateľka tvrdí, že Súd prvého stupňa tiež porušil článok 82 ES a povinnosť odôvodnenia, ktorú má pri posudzovaní, či ide o predátorskú cenu, hoci ju sprevádza významné zmenšenie trhu dotknutého podniku.

Vo svojom šiestom dôvode odvolateľka tvrdí, že pokiaľ ide o údajný plán predátorského správania, Súd prvého stupňa skreslil jemu predložené skutočnosti a dôkazy a súčasne porušil článok 82 ES. Tento článok totiž vyžaduje zámer vytláčania objektívne identifikovateľných konkurentov a v žiadnom prípade ho nemožno naplniť čisto subjektívnym priblížením k pojmu zneužitie dominantného postavenia.

Nakoniec, vo svojom siedmom dôvode, odvolateľka uvádza, že Súd prvého stupňa porušil článok 82 ES nielen tým, že sa domnieval, že dokázanie možnosti pokrytia utrpených strát nepredchádza konštatovaniu uplatňovania predátorských cien, ale tiež tým, že zamenil preukázanie Komisiou možnosti pokrytia uvedených cien s preukázaním dotknutým podnikom nemožnosti pokrytia týchto strát.

Žaloba podaná 23. apríla 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Francúzska republika

(Vec C-214/07)

(2007/C 170/17)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: C. Giolito, splnomocnený zástupca)

Žalovaná: Francúzska republika

Návrhy žalobkyne

— určiť, že Francúzska republika si tým, že v stanovenej lehote nevykonala rozhodnutie Komisie zo 16. decembra 2003 týkajúce sa schémy štátnej pomoci zavedenej Francúzskom týkajúcej sa prevzatia podniku v ťažkostiach [štátna pomoc K(2003) 4636] ([1]) nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článkov 5 a 6 daného rozhodnutia, z článku 249 štvrtého odseku Zmluvy o ES, ako aj z článku 10 tejto zmluvy,

— zaviazať Francúzsku republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby Komisia uvádza, že žalovaná nevykonala všetko potrebné na to, aby zaistila rýchle a efektívne vykonanie jej rozhodnutia, pretože viac ako tri roky od jeho vydania nedošlo k žiadnemu vráteniu nezákonnej pomoci poskytnutej francúzskym štátom. Takáto situácia je jasne v rozpore so znením článku 249 štvrtého odseku ES a článku 14 ods. 1 a 3 nariadenia Rady č. 659/99 z 22. marca 1999 ustanovujúceho podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES ([2]).

V období nasledujúcom po roku 1993 sa žalovaná nemôže taktiež dovolávať absolútnej nemožnosti výkonu rozhodnutia zo 16. decembra 2003. Na jednej strane francúzske orgány nepodnikli v súvislosti s vymáhaním spornej pomoci potrebné kroky, dlžníkom ani neboli zaslané výzvy na zaplatenie. Na druhej strane tieto orgány nemôžu namietať ani ťažkosti súvisiace s určením výšky predmetnej štátnej pomoci, pretože ako daňové orgány mohli jednoduchým spôsobom určiť výšku daňovej úľavy, z ktorej mali príjemcovia pomoci prospech.

V každom prípade z judikatúry Súdneho dvora vyplýva, že podmienka absolútnej nemožnosti výkonu rozhodnutia nie je splnená, pokiaľ sa žalovaný štát obmedzí len na to, že Komisiu informuje o právnych, politických alebo praktických prekážkach, ktoré súvisia s vykonaním rozhodnutia, ktorým bolo nariadené vymáhanie pomoci, bez toho, aby s cieľom vymôcť sumu tejto pomoci podnikol potrebné kroky vo vzťahu k daným podnikom a bez toho, aby navrhol Komisii alternatívne spôsoby vykonania rozhodnutia, ktoré by umožňovali prekonať tieto prekážky.

([1]) Ú. v. EU L 108, 16.4.2004, s. 38.
([2]) Ú. v. ES L 83, 27.3.1999, s. 1; Mim. vyd. 08/001, s. 339.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof (Rakúsko) 9. mája 2007 – Jörn Petersen/Arbeitsmarktservice Niederösterreich

(Vec C-228/07)

(2007/C 170/18)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Jörn Petersen

Žalovaný: Arbeitsmarktservice Niederösterreich

Prejudiciálne otázky

1. Ide v prípade peňažnej dávky poistenia v nezamestnanosti, ktorá sa poskytuje nezamestnaným, ktorí požiadali o priznanie dávky v prípade poistnej udalosti zníženej pracovnej schopnosti alebo pracovnej neschopnosti zo zákonného dôchodkového alebo úrazového poistenia až do rozhodnutia o ich žiadosti ako preddavok na tieto dávky s podmienkou neskoršieho zúčtovania, pričom pre toto priznanie musia byť síce splnené podmienky, ako je existujúca nezamestnanosť a splnenie podmienok vzniku nároku na podporu, nie však ďalšie podmienky stanovené pre poberanie podpory v nezamestnanosti, ako je pracovná schopnosť, ochota a pripravenosť pracovať, a táto dávka sa ďalej poskytuje len vtedy, ak možno vzhľadom na dané okolnosti počítať s priznaním dávok zákonného dôchodkového alebo úrazového poistenia, o dávku v nezamestnanosti v zmysle článku 4 ods. 1 písm. g) nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71 ([1]) zo 14. júna 1971 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov, samostatne zárobkovo činné osoby a ich rodinných príslušníkov, ktorí sa pohybujú v rámci spoločenstva, alebo o dávku v invalidite v zmysle článku 4 ods. 1 písm. b) tohto nariadenia?

2. V prípade odpovede na prvú otázku v tom zmysle, že pri dávke v nej uvedenej ide o dávku v nezamestnanosti v zmysle článku 4 ods. 1 písm. g) nariadenia (EHS) č. 1408/71: Odporuje článku 39 ES ustanovenie vnútroštátneho práva, podľa ktorého nárok na túto dávku sa pozastaví – odhliadnuc od prípadu upustenia od jeho pozastavenia len na žiadosť nezamestnaného na maximálne tri mesiace v prípade okolností hodných osobitného zreteľa – ak sa nezamestnaný zdržiava v zahraničí (v inom členskom štáte)?

([1]) Ú. v. ES L 149, s. 2; Mim. vyd. 05/001, s. 35.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour d'Appel de Bruxelles (Belgicko) 10. mája 2007 – Tiercé Ladbroke SA/Belgické kráľovstvo

(Vec C-231/07)

(2007/C 170/19)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour d'Appel de Bruxelles

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolateľka: Tiercé Ladbroke SA

Ďalší účastník odvolacieho konania: Belgické kráľovstvo

Prejudiciálna otázka

Je poskytovanie služieb mandatárom konajúcim na účet mandanta, ktorý vykonáva činnosť prijímania stávok na dostihy a iné športové podujatia, spočívajúce v tom, že mandatár prijíma stávky v mene mandanta, zaregistruje stávky, potvrdí klientovi vydaním lístka, že stávka bola uzavretá, vyberie peniaze, vyplatí výhry, pritom berie na seba zodpovednosť voči mandantovi iba za správu vybratých prostriedkov, ako aj za ich krádež a/alebo stratu, a dostáva odplatu vo forme provízie od mandanta za túto činnosť, oslobodené od DPH podľa článku 13 B písm. d) ods. 3 šiestej smernice ([1]), ktorý oslobodzuje transakcie vrátane dojednávania týkajúceho sa vkladov, … platieb, …?

([1]) Šiesta smernica Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (Ú. v. ES L 145, s. 1; Mim. vyd. 09/001, s. 23).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour d'Appel de Bruxelles (Belgicko) 10. mája 2007 – Derby SA/Belgické kráľovstvo

(Vec C-232/07)

(2007/C 170/20)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour d'Appel de Bruxelles

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolateľka: Derby SA

Ďalší účastník odvolacieho konania: Belgické kráľovstvo

Prejudiciálna otázka

Je poskytovanie služieb mandatárom konajúcim na účet mandanta, ktorý vykonáva činnosť prijímania stávok na dostihy a iné športové podujatia, spočívajúce v tom, že mandatár prijíma stávky v mene mandanta, zaregistruje stávky, potvrdí klientovi vydaním lístka, že stávka bola uzavretá, vyberie peniaze, vyplatí výhry, pritom berie na seba zodpovednosť voči mandantovi iba za správu vybratých prostriedkov, ako aj za ich krádež a/alebo stratu, a dostáva odplatu vo forme provízie od mandanta za túto činnosť, oslobodené od DPH podľa článku 13 B písm. d) ods. 3 šiestej smernice ([1]), ktorý oslobodzuje transakcie vrátane dojednávania týkajúceho sa vkladov, … platieb, …?

([1]) Šiesta smernica Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (Ú. v. ES L 145, s. 1; Mim. vyd. 09/001, s. 23).

Žaloba podaná 11. mája 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Portugalská republika

(Vec C-233/07)

(2007/C 170/21)

Jazyk konania: portugalčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: S. Pardo Quintillán a P. Andrade, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Portugalská republika

Návrhy žalobkyne

— určiť, že Portugalská republika, si tým, že

  — neuskutočnila počas kúpacej sezóny minimálne dôkladné základné čistenie a dezinfekciu komunálnych odpadových vôd zo zastavanej oblasti pobrežia Estoril pred ich vypustením do mora v súlade s článkom 2 rozhodnutia 2001/720/ES ([1]),

  — neuskutočnila mimo kúpacej sezóny aspoň základné čistenie komunálnych odpadových vôd zo zastavanej oblasti pobrežia Estoril pred ich vypustením v súlade s článkom 3 rozhodnutia 2001/720/ES,

  — umožnila, aby komunálne odpadové vody vypúšťané zo zastavanej oblasti pobrežia Estoril ohrozovali životné prostredie,

  nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článkov 2, 3 a 5 rozhodnutia 2001/720/ES,

— zaviazať Portugalskú republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

V roku 1999 Portugalská republika požiadala Komisiu, aby stanovila menej prísne požiadavky pre odpadové vody vypúšťané do atlantického oceánu v blízkosti ústia rieky Tejo na pobreží Estoril.

Komisia rozhodla, že podmienky stanovené pre udelenie výnimky podľa smernice 91/271/EHS ([2]) boli splnené a rozhodnutím 2001/720/ES vyhovela žiadosti Portugalskej republiky.

Z odpovedí portugalských úradov na výzvu a odôvodnené stanovisko vyplýva, že Portugalská republika si nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z vyššie uvedených článkov rozhodnutia 2001/720/ES.

([1]) Rozhodnutie Komisie z 8. októbra 2001, ktorým bola Portugalsku udelená výnimka, pokiaľ ide o čistenie komunálnych odpadových vôd zo zastavanej oblasti pobrežia Estoril [*neoficiálny preklad*] (Ú. v. ES L 269, s. 14).

([2]) Smernica Rady 91/271/EHS z 21. mája 1991 o čistení komunálnych odpadových vôd (Ú. v. ES L 135, s. 40; Mim. vyd. 15/002, s. 39).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Lietuvos Respublikos Konstitucinis Teismas 14. mája 2007 – Julius Sabatauskas a i./Parlament Litovskej republiky

(Vec C-239/07)

(2007/C 170/22)

Jazyk konania: litovčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Lietuvos Respublikos Konstitucinis Teismas

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: skupina poslancov Parlamentu Litovskej republiky – Julius Sabatauskas a i.

Žalovaný: Parlament Litovskej republiky

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 20 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/54/ES [1] z 26. júna 2003 o spoločných pravidlách pre vnútorný trh s elektrickou energiou a o zrušení smernice 96/92/ES vykladať tak, že ukladá členským štátom povinnosť prijať právnu úpravu, na základe ktorej bude umožnené akejkoľvek tretej strane, pod podmienkou, že elektrizačná sústava má dostatočnú kapacitu, zvoliť si sústavu – prenosovú alebo distribučnú – do ktorej si praje byť pripojená a prevádzkovateľ tejto sústavy má povinnosť jej zaistiť prístup do siete?

[1] Ú. v. EÚ L 176, s. 37; Mim. vyd. 12/002, s. 211.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 16. mája 2007 – Sony Music Entertainment (Germany) GmbH/Falcon Neue Medien Vertrieb GmbH

(Vec C-240/07)

(2007/C 170/23)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Sony Music Entertainment (Germany) GmbH

Žalovaný: Falcon Neue Medien Vertrieb GmbH

Prejudiciálne otázky

1. Uplatní sa lehota ochrany upravená v smernici o lehote ochrany za podmienok článku 10 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/116/ES [1] aj v tom prípade, ak dotknutý predmet ochrany nebol v členskom štáte, v ktorom sa požaduje ochrana, nikdy chránený?

2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku:

   a) Sú vnútroštátnymi ustanoveniami v zmysle článku 10 ods. 2 smernice o lehote ochrany aj ustanovenia členských štátov o ochrane nositeľov práv, ktorí nie sú štátnymi príslušníkmi členského štátu Spoločenstva?

   b) Uplatní sa lehota ochrany upravená v smernici o lehote ochrany podľa článku 10 ods. 2 smernice aj na predmety ochrany, ktoré v dobe uvedenej v článku 10 ods. 1 smernice síce spĺňali kritériá ochrany smernice Rady 92/100/EHS [2] z 19. novembra 1992 o nájomnom práve a výpožičnom práve a o určitých právach súvisiacich s autorskými právami v oblasti duševného vlastníctva, avšak ktorých nositelia práv nie sú štátnymi príslušníkmi členského štátu Spoločenstva?

[1] Ú. v. EÚ L 372, s. 12.
[2] Ú. v. ES L 346, s. 61; Mim. vyd. 17/001, s. 120.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Riigikohus (Estónsko) 21. mája 2007 – JK Otsa Talu OÜ/ Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA)

(Vec C-241/07)

(2007/C 170/24)

Jazyk konania: estónčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Riigikohus

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: JK Otsa Talu OÜ

Žalovaný: Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA)

Prejudiciálne otázky

1. Je v súlade s cieľom podpory pre agroenvironmentálne opatrenia podľa článkov 22 až 24 nariadenia Rady (ES) č. 1257/1999 [1] zo 17. mája 1999 o podpore rozvoja vidieka z Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF) a ktorým sa menia a rušia niektoré nariadenia,

   a) ak sa neustále poskytuje podpora len takým žiadateľom, ktorým bolo už minulý rozpočtový rok v rámci príslušného programu vydané rozhodnutie o poskytnutí podpory pre agroenvironmentálne opatrenia a ktorí v súvislosti s agroenvironmentálnymi opatreniami prevzali záväzok,

   alebo

b) ak v každom rozpočtovom roku sú podporovaní aj noví žiadatelia, ktorí sú ochotní prevziať záväzok environmentálne priaznivej výroby a ktorí na základe toho prispôsobia svoju výrobu stanoveným požiadavkám?

2. Ak je odpoveďou na prvú otázku alternatíva b), umožňuje v takomto prípade článok 24 ods. 1 v spojení s článkom 37 ods. 4 a článkom 39 nariadenia Rady (ES) č. 1257/1999 členskému štátu vtedy, keď v rámci programu vyjde najavo, že na pridelenie vyššie uvedenej podpory už nie je dostatok rozpočtových prostriedkov,

a) zmeniť pôvodné právne predpisy a požiadavky týkajúce sa predloženia žiadosti a poskytnutia podpory na agroenvironmentálne opatrenia a stanoviť, že o podporu možno žiadať len vtedy, keď žiadateľovi bolo v minulom rozpočtovom roku vydané rozhodnutie o poskytnutí podpory a z tohto dôvodu žiadateľ podlieha právoplatnému záväzku environmentálne priaznivej výroby,

alebo

b) v rovnakom pomere znížiť podpory všetkým žiadateľom, ktorí spĺňajú požiadavky pre podporu na agroenvironmentálne opatrenia?

([1]) Ú. v. ES L 160, s. 80; Mim. vyd. 03/025, s. 391.

Odvolanie podané 18. mája 2007: Belgické kráľovstvo proti uzneseniu Súdu prvého stupňa (štvrtá komora) z 15. marca 2007 vo veci T-5/07, Belgicko/Komisia

(Vec C-242/07 P)

(2007/C 170/25)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľ: Belgické kráľovstvo (v zastúpení: L. Van den Broeck, splnomocnený zástupca, J.-P. Buyle a C. Steyaert, advokáti)

Ďalší účastník konania: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy odvolateľa

— zrušiť napadnuté uznesenie,

— určiť, že žaloba o neplatnosť podaná odvolateľom proti Európskej komisii (T-5/07) je prípustná a z toho dôvodu rozhodnúť o návrhoch odvolateľa uvedených v žalobe o neplatnosť a prípadne postúpiť vec Súdu prvého stupňa, aby meritórne rozhodol o tejto žalobe,

— zaviazať Komisiu nahradiť trovy odvolania a návrhu v prvom stupni.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľ na podporu svojho odvolania uvádza štyri dôvody.

V rámci svojho prvého dôvodu odvolateľ tvrdí, že napadnuté uznesenie je nedostatočne odôvodnené, pretože v rozpore s článkom 111 rokovacieho poriadku Súdu prvého stupňa uvádza Súd prvého stupňa judikatúru týkajúcu sa prípadu nepredvídateľnej okolnosti a ospravedlniteľného omylu bez toho, aby uviedol dôvody, prečo okolnosti namietané odvolateľom takýto prípad nepredvídateľnej okolnosti alebo takýto ospravedlniteľný omyl nepredstavujú.

V rámci svojho druhého dôvodu odvolateľ uvádza, že Súd prvého stupňa sa tým, že rozhodol, že otázky týkajúce sa fungovania služieb odvolateľa nemôžu samy osebe ospravedlňovať spôsobený omyl, dopustil nesprávneho právneho posúdenia pri uplatňovaní podmienok existencie ospravedlniteľného omylu. Judikatúra Spoločenstva týkajúca sa ospravedlniteľného omylu v podstate uvádza, že sa jedná o výnimočné okolnosti, bez toho, aby stanovovala obmedzenia týkajúce sa rámca, v ktorom k týmto okolnostiam dochádza.

V rámci svojho tretieho dôvodu odvolateľ uvádza, že Súd prvého stupňa sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia alebo prinajmenšom nesplnil povinnosť odôvodnenia tým, že nepreskúmal jedno z predložených tvrdení týkajúce sa prílišnej procesnej prísnosti, ktorá by postihovala odvolateľa v prípade, že by jeho žaloba bola zamietnutá ako neprípustná, a to napriek tomu, že v danej veci preukázal náležitú starostlivosť a najmä odoslal žalobu prostredníctvom faxu v dostatočnom predstihu pred uplynutím lehoty na podanie žaloby.

V rámci svojho štvrtého dôvodu odvolateľ nakoniec uvádza, že zamietnutie žaloby z dôvodu uplynutia lehoty napriek tomu, že kancelária súdu bola o žalobe v stanovenej lehote informovaná prostredníctvom faxu, je v rozpore so zásadou proporcionality. Rešpektovanie tejto zásady bráni tomu, aby Súd prvého stupňa označil za neprijateľnú žalobu doručenú do kancelárie súdu prostredníctvom faxu v lehote na podanie žaloby stanovenej v zmluve o ES, aj keď originál žaloby riadne podpísaný bol doručený kancelárii súdu viac ako desať dní po tejto skutočnosti, avšak tento originál bol predložený do desiatich dní po poslednom dni lehoty na predloženie žaloby prostredníctvom faxu.

Žaloba podaná 23. mája 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska

(Vec C-247/07)

(2007/C 170/26)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: M. Konstantinidis a D. Lawunmi, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska

Návrhy žalobkyne

— určiť, že Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska si tým, že neprijalo všetky zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2003/35/ES ([1]), ktorou sa ustanovuje účasť verejnosti pri navrhovaní určitých plánov a programov týkajúcich sa životného prostredia, a ktorou sa menia a dopĺňajú s ohľadom na účasť verejnosti a prístup k spravodlivosti, smernice Rady 85/337/EHS ([2]) a 96/61/ES ([3]), alebo v každom prípade tým, že o nich neinformovalo Komisiu, nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 6 tejto smernice,

— zaviazať Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Lehota na prebratie smernice uplynula 25. júna 2005.

([1]) Ú. v. EÚ L 156, s. 17; Mim. vyd. 15/007, s. 466.
([2]) Ú. v. ES L 175, s. 40; Mim. vyd. 15/001, s. 258.
([3]) Ú. v. ES L 257, s. 26; Mim. vyd. 15/003, s. 80.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hof van beroep te Antwerpen 23. mája 2007 – Trespa International B.V./Nova Haven- en Vervoerbedrijf N.V. a Meadwestvaco Europe B.V.B.A.

(Vec C-248/07)

(2007/C 170/27)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hof van beroep te Antwerpen

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolateľka: Trespa International B.V.

Odporkyne v odvolacom konaní: Nova Haven- en Vervoerbedrijf N. V. a Meadwestvaco Europe B.V.B.A.

Prejudiciálne otázky

1. Je osobou, ktorá dováža alebo necháva doviezť tovar na účely prepustenia do voľného obehu, v zmysle článku 291 vykonávacích predpisov k colnému kódexu Spoločenstva ([1]) v znení platnom od 1. júla 1997 do 15. mája 1998 aj colný deklarant, ktorý podáva colné vyhlásenie v svojom mene a na vlastný účet, alebo len dovozca, ktorému je tovar určený?

2. Ide o dodávku vnútri Spoločenstva v zmysle článku 297, prípadne článku 1a, ak je tovar dovezený do Európskej únie v Antverpách a potom prepravený do Holandska? Musí mať osoba v zmysle článku 291 (v otázke č. 1 uvedených) vykonávacích predpisov, v tomto prípade povolenie uvedené v tomto článku?

3. Má sa „prijímateľom“ v zmysle článku 297 (v otázke č. 1 uvedených) vykonávacích predpisov rozumieť colný deklarant, ktorý odbavuje tovar na účet skutočného dovozcu na účely dovozu z tretieho štátu do členského štátu Európskej únie?

([1]) Nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva (Ú. v. EÚ L 253, s. 1; Mim. vyd. 02/006, s. 3).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Högsta Domstolen (Švédsko) 29. mája 2007 – Gävle Kraftvärme AB/Länsstyrelsen i Gävleborgs län

(Vec C-251/07)

(2007/C 170/28)

Jazyk konania: švédčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Högsta Domstolen

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Dovolateľka: Gävle Kraftvärme AB

Druhý účastník konania: Länsstyrelsen i Gävleborgs län

Prejudiciálne otázky

1. Má sa na základe výkladu smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/76/ES ([1]) o spaľovaní odpadov každá jednotka kombinovanej teplárne a elektrárne posudzovať ako samostatné zariadenie, alebo sa má kombinovaná elektráreň a tepláreň posudzovať ako celok, ak kombinovaná elektráreň a tepláreň pozostáva z niekoľkých jednotiek (pecí)?

2. Má sa na základe výkladu smernice zariadenie vybudované na spaľovanie odpadov, ale ktorého hlavným cieľom je výroba energie, klasifikovať ako spaľovňa odpadov alebo ako zariadenie na spoluspaľovanie odpadov?

([1]) Ú. v. ES L 332, 28.12.2000, s. 91; Mim. vyd. 15/005, s. 353.

Žaloba podaná 30. mája 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Španielske kráľovstvo

(Vec C-254/07)

(2007/C 170/29)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: A. Alcover San Pedro a D. Kukovec, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Španielske kráľovstvo

Návrhy žalobkyne

— určiť, že Španielske kráľovstvo si tým, že neprijalo všetky zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2004/17/ES z 31. marca 2004 ([1]) o koordinácii postupov obstarávania subjektov pôsobiacich v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb, a v každom prípade tým, že o nich neinformovalo Komisiu, nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z tejto smernice,

— zaviazať Španielske kráľovstvo na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Lehota na prebratie smernice 2004/17/ES do vnútroštátneho práva uplynula 31. januára 2006.

([1]) Ú. v. EÚ L 134, s. 1; Mim. vyd. 06/007, s. 19.

Odvolanie podané 1. júna 2007: Tokai Europe GmbH proti uzneseniu Súdu prvého stupňa (štvrtej komory) z 19. marca 2007 vo veci T-183/04, Tokai Europe GmbH/Komisia Európskych spoločenstiev

(Vec C-262/07 P)

(2007/C 170/30)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Tokai Europe GmbH (v zastúpení: G. Kroemer, Rechtsanwalt)

Ďalší účastník konania: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy odvolateľky

— zrušiť uznesenie Súdu prvého stupňa Európskych spoločenstiev z 19. marca 2007 vo veci T-183/04 ([1]) a vyhlásiť žalobu za prípustnú;

— subsidiárne, zrušiť uznesenie Súdu prvého stupňa uvedené v bode 1. a vec vrátiť Súdu prvého stupňa na rozhodnutie vo veci;

— zaviazať odporkyňu na náhradu trov konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Vo svojom odvolaní odvolateľka uvádza nasledujúce odvolacie dôvody založené na porušeniach procesných predpisov Spoločenstva napadnutým uznesením, ktorými boli poškodené jej záujmy a ktoré skutočne ovplyvnili obsah napadnutého rozhodnutia. Týkajú sa zabezpečenia práva byť vypočutý pred súdom a dokazovania.

Odvolateľka tvrdí, že Súd prvého stupňa rozhodol, že o námietke neprípustnosti vznesenej odporkyňou sa rozhodne v konečnom rozsudku. Po predložení vyjadrenia odporkyne k žalobe, Súd prvého stupňa ukončil písomnú časť konania s tým, že termín pojednávania bude účastníkom konania oznámený neskôr. Žalobkyňa sa preto v dobrej viere v to, že bude stanovený termín pojednávania a predovšetkým vzhľadom na uznesenie Súdu prvého stupňa o námietke neprípustnosti vzdala možnosti podať odôvodnenú žiadosť o doplnenie spisu podľa článku 47 ods. 1 Rokovacieho poriadku Súdu prvého stupňa. Napriek skoršiemu oznámeniu Súd prvého stupňa nakoniec vydal napadnuté uznesenie bez toho, aby sa uskutočnilo pojednávanie.

Odvolateľka vychádzala zo skutočnosti, že na oznámenom pojednávaní bude môcť ešte raz odôvodniť, že na trhu neexistujú žiadne výrobky, ktoré by boli porovnateľné s kovovými kolieskami dodávanými japonskou materskou spoločnosťou výrobcom v Hongkongu a Mexiku. Ďalej zamýšľala ešte raz zdôrazniť, že v prípade sporných výrobkov nejde o „trecie kolieska“, ako ich nesprávne označila odporkyňa vo svojom vyjadrení k žalobe. Odvolateľka chcela okrem toho na pojednávaní uviesť, že kovové kolieska opísané v napadnutom rozhodnutí o zaradení do kombinovanej nomenklatúry mohli pochádzať iba z výroby materskej spoločnosti v Japonsku a že preto nešlo o kovové kolieska s typizovaným porovnateľným charakterom, ako to uviedol Súd prvého stupňa v napadnutom uznesení. Navyše chcela spochybniť námietky Komisie, že nie je výhradným dovozcom zapaľovačov Tokai.

Ako ale vyplýva zo samotného napadnutého rozhodnutia, Súd prvého stupňa uznal tvrdenia o prípustnosti žaloby, ktoré uviedla Komisia vo svojom vyjadrení k žalobe, bez toho, aby umožnil odvolateľke, ako bolo oznámené, vyvrátiť na pojednávaní skutočnosti prednesené odporkyňou. V tom vidí odvolateľka porušenie svojho práva byť vypočutá pred súdom.

Súd prvého stupňa má okrem toho povinnosť objasniť skutkový stav. Nie je pritom obmedzený iba na to, aby vo veci, ktorú prejednáva, vykonal toto objasnenie len na základe dôkazov navrhnutých účastníkmi konania a rozhodol iba na základe nimi ponúknutých dôkazných prostriedkov. Má teda nie iba možnosť, ale aj povinnosť konať z vlastnej iniciatívy, ak je to potrebné. Súd prvého stupňa bol preto povinný objasniť skutočnosti uvedené žalobcom v jeho písomných vyjadreniach a vyzvať účastníkov konania prijatím príslušných opatrení, aby predložili relevantné dokumenty alebo podklady. Keďže sa to nestalo, Súd prvého stupňa porušil článok 64 ods. 3 písm. b) svojho rokovacieho poriadku.

([1]) Zatiaľ neuverejnené v Zbierke.

Žaloba podaná 1. júna 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Helénska republika

(Vec C-264/07)

(2007/C 170/31)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: M. Patakia a M. Konstantinidis)

Žalovaná: Helénska republika

Návrhy žalobkyne

— určiť, že Grécka republika si tým, že do 22. decembra 2004 neuskutočnila pre každé správne územie povodia nachádzajúce sa na jej území analýzu jeho charakteristík povodia, analýzu dopadov ľudskej činnosti na stav povrchových a podzemných vôd, ako aj ekonomickú analýzu využívania vody v súlade s technickými špecifikáciami uvedenými v prílohách II a III, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 5 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva ([1]), pričom tým, že nepredložila súhrnné správy o analýzach podľa uvedeného článku, si tiež nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 15 ods. 2 uvedenej smernice,

— zaviazať Helénsku republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Smernica 2000/60/ES nadobudla účinnosť 22. decembra 2000. Členské štáty boli teda povinné vykonať analýzy požadované článkom 5 ods. 1 smernice najneskôr do 22. decembra 2004 a Komisii predložiť súhrnné správy o analýzach podľa článku 15 ods. 2 smernice najneskôr do 22. marca 2005.

Vo svojej odpovedi na písomnú výzvu Komisie grécke orgány uznali, že nekonali v súlade s článkom 15 ods. 2 a zaviazali sa predložiť požadovanú správu v júni 2006. Grécke orgány sa však nevyjadrili v súvislosti so splnením Helénskou republikou povinností vyplývajúcich jej z článku 5 ods. 1 smernice, hoci Komisia vo svojej výzve vyjadrila pochybnosti o skutočnosti, že by Helénska republika svoje povinnosti, ktoré jej vyplývajú z tohto článku, splnila.

Z analýzy správy, ktorá bola nakoniec zaslaná v júni 2006, vyplýva, že Helénska republika si ešte stále nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 5 ods. 1 a článku 15 ods. 2 smernice 2000/60.

(1) Ú. v. ES L 327, s. 1; Mim. vyd. 15/005, s. 275.

Žaloba podaná 5. júna 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Slovinská republika

(Vec C-267/07)

(2007/C 170/32)

Jazyk konania: slovinčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: N. Yerrel a D. Kukovec, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Slovinská republika

Návrhy žalobkyne

— určiť, že Slovinská republika si tým, že neprijala opatrenia, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2004/50/ES z 29. apríla 2004, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/48/ES o interoperabilite systému transeurópskych vysokorýchlostných železníc a smernica 2001/16/ES Európskeho parlamentu a Rady o interoperabilite systému transeurópskych konvenčných železníc (Ú. v. EÚ L 164, 30. 4. 2004; Mim. vyd. 13/034, s. 838), alebo v každom prípade tým, že o nich neinformovala Komisiu, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z tejto smernice,

— zaviazať Slovinskú republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Lehota na prebratie smernice 2004/50/ES uplynula 29. apríla 2006.

Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 15. mája 2007 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Conseil d'État – Belgicko) – Clear Channel Belgium SA/Ville de Liège

(Vec C-378/06) (1)

(2007/C 170/33)

Jazyk konania: francúzština

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

(1) Ú. v. EÚ C 261, 28.10.2006.

SÚD PRVÉHO STUPŇA

Rozsudok Súdu prvého stupňa z 12. júna 2007 – Budějovický Budvar/ÚHVT – Anheuser-Busch (BUDWEISER)

(Spojené veci T-53/04 až T-56/04, T-58/04 a T-59/04) ([1])

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietkové konanie — Prihláška slovnej ochrannej známky Spoločenstva BUDWEISER — Označenia pôvodu zapísané na základe Lisabonskej dohody — Článok 8 ods. 4 nariadenia (ES) č. 40/94 — Zamietnutie námietky“)

(2007/C 170/34)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Budějovický Budvar, národní podnik (České Budějovice, Česká republika) (v zastúpení: F. Fajgenbaum, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: A. Folliard-Monguiral a I. de Medrano Caballero, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT a vedľajší účastník v konaní pred Súdom prvého stupňa: Anheuser-Busch, Inc. (Saint Louis, Missouri, Spojené štáty) (v zastúpení: pôvodne V. von Bomhard, A. Renck, A. Pohlmann, D. Ohlgart a B. Goebel, neskôr V. von Bomhard, A. Renck, D. Olhgart a B. Goebel, advokáti)

Predmet veci

Návrh na zrušenie šiestich rozhodnutí druhého odvolacieho senátu ÚHVT z 3. decembra 2003 (veci R 820/2001-2, R 822/2001-2, R 823/2001-2, R 921/2001-2, R 29/2002-2 a R 32/2002-2) týkajúcich sa námietkových konaní medzi Budějovický Budvar, národní podnik a Anheuser-Busch, Inc.

Výrok rozsudku

1. *Žaloby v spojených veciach T-53/04 až T-56/04, T-58/04 a T-59/04 sa zamietajú.*

2. *Budějovický Budvar, národní podnik je povinný nahradiť trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 94, 17.4.2004.

Rozsudok Súdu prvého stupňa z 12. júna 2007 – Budějovický Budvar a Anheuser-Busch/ÚHVT (AB GENUINE Budweiser KING OF BEERS)

(Spojené veci T-57/04 a T-71/04) ([1])

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietkové konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva obsahujúcej pojmy ‚AB’, ‚genuine’, ‚budweiser’, ‚king of beers’ — Skoršia medzinárodná slovná ochranná známka BUDWEISER — Označenia pôvodu zapísané podľa Lisabonskej dohody — Článok 8 ods. 1 písm. b) a článok 8 ods. 4 nariadenia (ES) č. 40/94 — Čiastočné vyhovenie a čiastočné zamietnutie námietky“)

(2007/C 170/35)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca vo veci T-57/04: Budějovický Budvar (České Budějovice, Česká republika) (v zastúpení: F. Fajgenbaum, advokát)

Žalobca vo veci T-71/04: Anheuser-Busch, Inc. (Saint Louis, Missouri, Spojené štáty) (v zastúpení: pôvodne V. von Bomhard, A. Renck, A. Pohlmann, D. Ohlgart a B. Goebel, neskôr V. von Bomhard, A. Renck, D. Ohlgart a B. Goebel, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: A. Folliard-Monguiral a I. de Medrano Caballero, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania pred odvolacím senátom ÚHVT a vedľajší účastníci v konaní pred Súdom prvého stupňa: Anheuser-Busch, Inc. (vo veci T-57/04) a Budějovický Budvar, národní podnik (vo veci T-71/04)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia druhého odvolacieho senátu ÚHVT z 3. decembra 2003 (veci R 1024/2001-2 a R 1000/2001-2) týkajúceho sa námietkového konania medzi Budějovický Budvar, národní podnik, a Anheuser-Busch, Inc.

Výrok rozsudku

1. *Vo veci T-57/04:*

— *žaloba sa zamieta,*

— *Budějovický Budvar, národní podnik, je povinný nahradiť trovy konania.*

2. *Vo veci T-71/04:*

— *konanie sa zastavuje,*

— *Anheuser-Busch, Inc. je povinný nahradiť trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 94, 17.4.2004.

Rozsudok Súdu prvého stupňa z 12. júna 2007 – Budějovický Budvar/ÚHVT – Anheuser-Busch (BUD)

(Spojené veci T-60/04 až T-64/04) ([1])

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietkové konanie — Prihláška slovnej ochrannej známky Spoločenstva BUD — Označenia pôvodu zapísané na základe Lisabonskej dohody — Článok 8 ods. 4 nariadenia (ES) č. 40/94 — Zamietnutie námietky“)

(2007/C 170/36)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Budějovický Budvar, národní podnik (České Budějovice, Česká republika) (v zastúpení: F. Fajgenbaum, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: A. Folliard-Monguiral a I. de Medrano Caballero, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT a vedľajší účastník v konaní pred Súdom prvého stupňa: Anheuser-Busch, Inc. (Saint Louis, Missouri, Spojené štáty) (v zastúpení: pôvodne V. von Bomhard, A. Renck, A. Pohlmann, D. Ohlgart a B. Goebel, neskôr V. von Bomhard, A. Renck, D. Olhgart a B. Goebel, advokáti)

Predmet veci

Návrh na zrušenie piatich rozhodnutí druhého odvolacieho senátu ÚHVT z 3. decembra 2003 (veci R 107/2003-2, R 111/2003-2, R 114/2003-2, R 115/2003-2 a R 122/2003-2) týkajúcich sa námietkových konaní medzi Budějovický Budvar, národní podnik a Anheuser-Busch, Inc.

Výrok rozsudku

1. *Žaloby v spojených veciach T-60/04 až T-64/04 sa zamietajú.*

2. *Budějovický Budvar, národní podnik je povinný nahradiť trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 94, 17.4.2004.

Rozsudok Súdu prvého stupňa zo 6. júna 2007 – Grécko/Komisia

(Vec T-232/04) ([1])

(„EPUZF — Sekcia záruk — Register vinohradov Spoločenstva — Rozhodnutie nariaďujúce vrátenie čiastok vyplatených ako preddavky“)

(2007/C 170/37)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Helénska republika (v zastúpení: V. Kontolaimos, I. Chalkias a S. Chala, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: M. Condou-Durande, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci N. Korogiannakis, advokát)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie 2004/302/ES z 30. marca 2004 o finančnej spoluúčasti Spoločenstva na výdavkoch Grécka na zriadenie Register vinohradov Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 98, s. 57)

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*

2. *Helénska republika je povinná nahradiť trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 179, 10.7.2004 (predtým vec C-218/04).

Rozsudok Súdu prvého stupňa zo 6. júna 2007 – Parlante/Komisia

(Vec T-432/04) [1]

(„Verejná služba — Úradníci — Povýšenie — Povyšovanie za rok 2003 — Zamietnutie povýšenia — Pridelenie bodov na účely povýšenia — Hodnotenie porovnateľných zásluh — Rovnosť zaobchádzania — Všeobecné pravidlá na uplatňovanie článku 45 Služobného poriadku — Námietka protiprávnosti — Legitímna dôvera“)

(2007/C 170/38)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Walter Parlante (Enghien, Belgicko) (v zastúpení: L. Vogel, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: C. Berardis-Kayser a M. Velardo, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie, na jednej strane, rozhodnutia ustanovujúceho orgánu z 5. júla 2004, ktorým bola zamietnutá sťažnosť žalobcu proti rozhodnutiu toho istého orgánu, o zamietnutí jeho povýšenia do platovej triedy C1 za rok 2003 a, na druhej strane, pokiaľ to je potrebné, rozhodnutia proti ktorému uvedená sťažnosť smerovala

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*

2. *Každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy konania.*

---

[1] Ú. v. EÚ C 6, 8.1.2005.

Rozsudok Súdu prvého stupňa zo 6. júna 2007 – Davi/Komisia

(Vec T-433/04) [1]

(„Verejná služba — Úradníci — Povýšenie — Povyšovanie za rok 2003 — Zamietnutie povýšenia — Pridelenie bodov na účely povýšenia — Hodnotenie porovnateľných zásluh — Rovnosť zaobchádzania — Všeobecné pravidlá na uplatňovanie článku 45 Služobného poriadku — Námietka protiprávnosti — Legitímna dôvera“)

(2007/C 170/39)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Angela Davi (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: L. Vogel, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: pôvodne J. Currall, neskôr C. Berardis-Kayser a M. Velardo, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie, na jednej strane, rozhodnutia ustanovujúceho orgánu z 2. júla 2004, ktorým bola zamietnutá sťažnosť žalobkyne proti rozhodnutiu toho istého orgánu, o zamietnutí jej povýšenia do platovej triedy C2 za rok 2003 a, na druhej strane, pokiaľ to je potrebné, rozhodnutia proti ktorému uvedená sťažnosť smerovala

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*

2. *Každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy konania.*

---

[1] Ú. v. EÚ C 6, 8.1.2005.

Rozsudok Súdu prvého stupňa zo 6. júna 2007 – Walderdorff/Komisia

(Vec T-442/04) [1]

(„Verejná služba — Úradníci — Povýšenie — Povyšovanie za rok 2003 — Zamietnutie povýšenia — Pridelenie bodov na účely povýšenia — Hodnotenie porovnateľných zásluh — Rovnosť zaobchádzania — Všeobecné pravidlá na uplatňovanie článku 45 Služobného poriadku — Námietka protiprávnosti — Legitímna dôvera“)

(2007/C 170/40)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Andrea Walderdorff (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: L. Vogel, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: pôvodne J. Currall, neskôr G. Berscheid a M. Velardo, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie, na jednej strane, rozhodnutia ustanovujúceho orgánu z 19. júla 2004, ktorým bola zamietnutá sťažnosť žalobkyne proti rozhodnutiu toho istého orgánu, o zamietnutí jej povýšenia do platovej triedy A4 za rok 2003 a, na druhej strane, pokiaľ to je potrebné, rozhodnutia proti ktorému uvedená sťažnosť smerovala

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*

2. *Každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 6, 8.1.2005.

Rozsudok Súdu prvého stupňa z 12. júna 2007 – Assembled Investments (Proprietary)/ÚHVT – Waterford Wedgwood (WATERFORD STELLENBOSCH)

(Vec T-105/05) ([1])

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietkové konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva WATERFORD STELLENBOSCH — Skoršia slovná ochranná známka WATERFORD — Relatívne dôvody zamietnutia — Neexistencia pravdepodobnosti zámeny — Neexistencia podobnosti tovarov — Neexistencia doplňujúceho charakteru produktov — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 40/94“)

(2007/C 170/41)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Assembled Investments (Proprietary) Ltd (Stellenbosch, Južná Afrika) (v zastúpení: P. Hagmann a S. Ziegler, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: A. Folliard-Monguiral, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník pred odvolacím senátom ÚHVT a vedľajší účastník v konaní pred Súdom prvého stupňa: Waterford Wedgwood plc (Waterford, Írsko) (v zastúpení: K. Manhaeve, advokát)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu (ÚHVT) z 15. decembra 2004 (vec R 240/2004-1), týkajúceho sa námietkového konania medzi Waterford Wedgwood a Assembled Investments (Proprietary) Ltd

Výrok rozsudku

1. *Rozhodnutie prvého odvolacieho senátu (ÚHVT) z 15. decembra 2004 (vec R 240/2004-1) sa zrušuje.*

2. *Úrad pre harmonizáciu vnútroného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) a Waterford Wedgwood plc znášajú okrem svojich vlastných trov konania aj trovy žalobcu.*

([1]) Ú. v. EÚ C 115, 14.5.2005.

Rozsudok Súdu prvého stupňa z 13. júna 2007 – Grether/ÚHVT – Crisgo (FENNEL)

(Vec T-167/05) ([1])

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietkové konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva FENNEL — Skoršia slovná ochranná známka Spoločenstva FENJAL — Relatívny dôvod zamietnutia — Neexistencia pravdepodobnosti zámeny — Článok 8 ods. 1 písm. b), článok 73, druhá veta, a článok 74 ods. 1, nariadenia (ES) č. 40/94“)

(2007/C 170/42)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Grether AG (Binningen, Švajčiarsko) (v zastúpení: pôvodne V. von Bomhard, A. Pohlmann a A Renck, neskôr V. von Bomhard, A. Pohlmann a T. Dolde, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: A. Folliard-Monguiral, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom a vedľajší účastník v konaní pred Súdom prvého stupňa: Crisgo (Thailand) Co., Ltd (Samutsakom, Thajsko) (v zastúpení: A. Bensoussan, M. Haas a L. Tellier-Loniewski, advokáti)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT zo 14. októbra 2004 (vec R 250/2002-4) týkajúceho sa námietkového konania medzi Grether AG a Crisgo (Thailand) Co., Ltd.

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*

2. *Žalobkyňa je povinná nahradiť trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 182, 23.7.2005.

Rozsudok Súdu prvého stupňa z 12. júna 2007 – Sherwin-Williams/ÚHVT (TWIST & POUR)

(Vec T-190/05) ([1])

(„Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška slovnej ochrannej známky Spoločenstva TWIST & POUR — Absolútny dôvod zamietnutia zápisu — Ochranná známka, ktorá nemá rozlišovaciu spôsobilosť — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 40/94“)

(2007/C 170/43)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: The Sherwin-Williams Company (Cleveland, Ohio, Spojené štáty) (v zastúpení: E. Armijo Chávarri a A. Castán Pérez-Gómez, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: Ó. Mondéjar, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Žaloba proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu ÚHVT z 22. februára 2005 (vec R 755/2004-2), týkajúcemu sa zápisu označenia TWIST & POUR ako ochrannej známky Spoločenstva

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*

2. *The Sherwin-Williams Company je povinná nahradiť trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 171, 9.7.2005.

Rozsudok Súdu prvého stupňa zo 6. júna 2007 – Mediocurso/Komisia

(Spojené veci T-251/05 a T-425/05) ([1])

(„ESF — Vzdelávacie činnosti — Zníženie pôvodne poskytnutej finančnej pomoci — Odôvodnenie — Zásady právnej istoty a ochrany legitímnej dôvery — Neexistencia zjavne nesprávneho posúdenia“)

(2007/C 170/44)

Jazyk konania: portugalčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Mediocurso – Estabelecimento de Ensino Particular, SA (Lisabon, Portugalsko) (v zastúpení: C. Botelho Moniz a E. Maia Cadete, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: P. Andrade a A. Weimar, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie jednak rozhodnutia Komisie K(2005)1236 zo 14. apríla 2005 o znížení finančnej pomoci z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu poskytnutej rozhodnutím K(89) 0570 z 22. marca 1989, a jednak rozhodnutia Komisie K(2005) 3557 z 13. septembra 2005 o znížení finančnej pomoci poskytnutej rozhodnutím K(89) 0570 z 22. marca 1989

Výrok rozsudku

1. *Veci T-251/05 a T-425/05 sa spájajú na spoločné rozhodnutie.*

2. *Žaloba sa zamieta.*

3. *Žalobkyňa je povinná nahradiť trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 217, 3.9.2005.

Rozsudok Súdu prvého stupňa z 12. júna 2007 – MacLean-Fogg/ÚHVT (LOKTHREAD)

(Vec T-339/05) ([1])

(„Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška slovnej ochrannej známky Spoločenstva LOKTHREAD — Absolútne dôvody zamietnutia zápisu — Opisný charakter — Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 40/94“)

(2007/C 170/45)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: MacLean-Fogg Co. (Mundelein, Illinois, Spojené štáty) (v zastúpení: S. Prückner a A. Franke, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: Ó. Mondéjar, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Žaloba proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 20. júna 2005 (vec R 1122/2004-1), týkajúcemu sa zápisu označenia LOKTHREAD ako ochrannej známky Spoločenstva

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*

2. *MacLean-Fogg Co. je povinná nahradiť trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 296, 26.11.2005.

Rozsudok Súdu prvého stupňa z 13. júna 2007 – IVG Immobilien/ÚHVT (I)

(Vec T-441/05) ([1])

(„Ochranná známka Spoločenstva — Obrazové označenia — Absolútne dôvody zamietnutia zápisu — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 40/94“)

(2007/C 170/46)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: IVG Immobilien AG (Bonn, Nemecko) (v zastúpení: A. Okonek a U. Karpenstein, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: G. Schneider, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 1. septembra 2005 (vec R 559/2004-4), týkajúceho sa prihlášky obrazového označenia I ako ochrannej známky Spoločenstva

Výrok rozsudku

1. *Rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) z 1. septembra 2005 (vec R 559/2004-4) sa zrušuje.*

2. *ÚHVT znáša svoje vlastné trovy konania, ako aj trovy konania IVG Immobilien AG.*

([1]) Ú. v. EÚ C 60, 11.3.2006, s. 41.

Rozsudok Súdu prvého stupňa zo 14. júna 2007 – Europig/ÚHVT (EUROPIG)

(Vec T-207/06) ([1])

(„Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška slovnej ochrannej známky Spoločenstva EUROPIG — Absolútne dôvody zamietnutia — Opisný charakter — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) a c) a článok 7 ods. 3, nariadenia (ES) č. 40/94“)

(2007/C 170/47)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Europig SA (Josselin, Francúzsko) (v zastúpení: D. Masson, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: A. Folliard-Monguiral, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 31. mája 2006 (vec R 1425/2005-4) týkajúceho sa prihlášky slovnej ochrannej známky EUROPIG ako ochrannej známky Spoločenstva

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*

2. *Žalobca je povinný nahradiť trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 261, 28.1.2006.

Uznesenie Súdu prvého stupňa zo 14. mája 2007 – Gnemmi a Aguiar/Komisia

(Vec T-97/04) ([1])

(„Verejná služba — Úradníci — Hodnotenie — Hodnotenie služobného postupu — Hodnotené obdobie 2001/2002 — Žaloba zjavne neprípustná a bez zjavného právneho základu“)

(2007/C 170/48)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyne: Laura Gnemmi (Hünsdorf, Luxembursko) a Eugénia Aguiar (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: pôvodne G. Bounéou a F. Frabetti, neskôr F. Frabetti, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: J. Curral a H. Krämer, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie hodnotenia za obdobie 2001/2002 v časti týkajúcej sa žalobkýň, a subsidiárne správ o hodnotení služobného postupu žalobkýň za toto obdobie

Výrok uznesenia

1. *Žaloba sa zamieta ako čiastočne zjavne neprípustná a v zostávajúcej časti ako bez zjavného právneho základu.*

2. *Žalobkyne znášajú svoje vlastné trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 106, 30.4.2004.

Uznesenie Súdu prvého stupňa zo 14. mája 2007 – Ruiz Sanz a i./Komisia

(Vec T-112/04) ([1])

(„Verejná služba — Úradníci — Hodnotenie — Hodnotenie služobného postupu — Hodnotené obdobie 2001/2002 — Žaloba zjavne neprípustná a bez zjavného právneho základu“)

(2007/C 170/49)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobcovia: Manuel Ruiz Sanz (Tervuren, Belgicko), Anna Maria Campogrande (Brusel, Belgicko) a Friedrich Mühlbauer (Brusel) (v zastúpení: pôvodne G. Bounéou a F. Frabetti, neskôr F. Frabetti, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: J. Currall a H. Krämer, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie hodnotenia za obdobie 2001/2002 v časti týkajúcej sa žalobcov, a subsidiárne správ o hodnotení služobného postupu žalobcov za toto obdobie

Výrok uznesenia

1. *Žaloba sa zamieta ako čiastočne zjavne neprípustná a v zostávajúcej časti ako bez zjavného právneho základu.*

2. *Žalobcovia znášajú svoje vlastné trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 106, 30.4.2004.

Uznesenie Súdu prvého stupňa zo 14. mája 2007 – Czigàny a i./Komisia

(Vec T-149/04) ([1])

(„Verejná služba — Úradníci — Hodnotenie — Hodnotenie služobného postupu — Hodnotené obdobie 2001/2002 — Žaloba zjavne neprípustná a bez zjavného právneho základu“)

(2007/C 170/50)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobcovia: Imre Czigàny (Rhode-Saint-Genèse, Belgicko) Isabel Alves (Luxemburg, Luxembursko), Georgette Henningsen (Brusel, Belgicko) a Michel Lucas (Tervuren, Belgicko) (v zastúpení: pôvodne G. Bounéou a F. Frabetti, neskôr F. Frabetti, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: J. Curral a H. Krämer, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie hodnotenia za obdobie 2001/2002 v časti týkajúcej sa žalobcov, a subsidiárne správ o hodnotení služobného postupu žalobcov za toto obdobie

Výrok uznesenia

1. *Žaloba sa zamieta ako čiastočne zjavne neprípustná a v zostávajúcej časti ako bez zjavného právneho základu.*

2. *Žalobcovia znášajú svoje vlastné trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 168, 26.6.2004.

Uznesenie Súdu prvého stupňa zo 14. mája 2007 – Wauthier a Deveen/Komisia

(Vec T-164/04) ([1])

(„Verejná služba — Úradníci — Hodnotenie — Hodnotenie služobného postupu — Hodnotené obdobie 2001/2002 — Žaloba zjavne neprípustná a bez zjavného právneho základu“)

(2007/C 170/51)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyne: Patricia Wauthier (Tubize, Belgicko) a Viviane Deveen (Overijse, Belgicko) (v zastúpení: pôvodne G. Bounéou a F. Frabetti, neskôr F. Frabetti, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: J. Currall a H. Krämer, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie hodnotenia za obdobie 2001/2002 v časti týkajúcej sa žalobkýň, a subsidiárne správ o hodnotení služobného postupu žalobkýň za toto obdobie

Výrok uznesenia

1. *Žaloba sa zamieta ako čiastočne zjavne neprípustná a v zostávajúcej časti ako bez zjavného právneho základu.*

2. *Žalobkyne znášajú svoje vlastné trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 190, 24.7.2004.

Uznesenie Súdu prvého stupňa zo 14. mája 2007 – Gnemmi/Komisia

(Vec T-199/05) ([1])

(„Verejná služba — Úradníci — Hodnotenie — Hodnotenie služobného postupu — Hodnotené obdobie 2003 — Žaloba zjavne neprípustná a bez zjavného právneho základu“)

(2007/C 170/52)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Laura Gnemmi (Arona, Taliansko) (v zastúpení: pôvodne G. Bounéou a F. Frabetti, neskôr F. Frabetti, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: J. Berscheid a M. Velardo, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie hodnotenia za obdobie roku 2003 v časti, v ktorej sa žalobkyne dotýka a subsidiárne hodnotenia služobného postupu žalobkyne za toto hodnotené obdobie

Výrok uznesenia

1. *Žaloba sa zamieta ako sčasti zjavne neprípustná a v zostávajúcej časti ako bez zjavného právneho základu.*

2. *Žalobkyňa znáša svoje vlastné trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 193, 6.8.2005, s. 31.

Uznesenie Súdu prvého stupňa z 22. mája 2007 – Taliansko/Komisia

(Vec T-335/06) ([1])

(„Politika hygieny — Taliansky trh s hydinovým mäsom — Neprijatie výnimočných opatrení na zmiernenie dôsledkov epidémie vtáčej chrípky — Žaloba na nečinnosť — Zaujatie stanoviska ukončujúce nečinnosť — Zastavenie konania“)

(2007/C 170/53)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Talianska republika (v zastúpení: G. Aliello, splnomocnení zástupca)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: C. Cattabriga, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Žaloba na nečinnosť založená na článku 232 ES a smerujúca ku skonštatovaniu, že Komisia si nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 14 nariadenia Rady (EHS) č 2777/75 z 29. októbra 1975 o spoločnej organizácii trhu s hydinovým mäsom (Ú. v. ES L 282, s. 77; Mim. vyd. 03/002, s. 138), keďže neprijala výnimočné opatrenia na podporu trhu v sektore hydinového mäsa ako kompenzáciu chovateľov jednodenných kurčiat postihnutých veterinárnymi opatreniami na zmiernenie následkov vtáčej chrípky a obmedzila ich pohyb v priebehu obdobia od decembra 1999 do septembra 2003

Výrok uznesenia

1. *O tejto žalobe nie je potrebné rozhodnúť.*

2. *Každý účastník konania znáša svoja vlastné trovy konania.*

(1) Ú. v. EÚ C 326, 30.12.2006.

Žaloba podaná 18. mája 2007 – Far Eastern Textile/Rada

(Vec T-167/07)

(2007/C 170/54)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Far Eastern Textile Ltd (Taipei, Taiwan) (v zastúpení: P. De Baere, lawyer)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy žalobcu

— zrušiť nariadenie Rady (ES) č. 192/2007 z 22. februára 2007, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz polyetyléntereftalátu (PET), s pôvodom, medzi iným, na Taiwane, v rozsahu v akom sa týka žalobcu, a

— zaviazať žalovanú na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca je taiwanský výrobca a vývozca polyetyléntereftalátu (PET) a žiada o zrušenie Nariadenia Rady (ES) č. 192/2007 z 22. februára 2007, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitého polyetyléntereftalátu, s pôvodom v Indii, Indonézii, Malajzii, Kórejskej republike, Thajsku a na Taiwane, po preskúmaní uplynutia platnosti a čiastočnom predbežnom preskúmaní podľa článku 11 ods. 2 a článku 11 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 384/96 (1).

Na podporu svojho návrhu žalobca predovšetkým uvádza, že Rada porušila článok 2 ods. 1 základného nariadenia (2) tým, že na výpočet dumpingového rozpätia žalobcu použila asymetrickú metódu.

Po druhé žalobca tvrdí, že Rada porušila článok 253 ES tým, že neuviedla dostatočné dôvody, pre ktoré symetrická metóda porovnania nezodpovedala celému rozsahu dumpingu.

Po tretie žalobca uvádza, že Rada porušila článok 2 ods. 10, 11 a 12 základného nariadenia tým, že pri výpočte váženého priemeru dumpingového rozpätia podľa článku 2 ods. 12, uplatnila na výpočet dumpingového rozpätia žalobcu zníženie na nulu, ktorým sa akákoľvek negatívna dumpingová marža znižuje na nulu.

Napokon žalobca tvrdí, že Rada porušila článok 253 ES tým, že dostatočne neodôvodnila potrebu výpočtu dumpingového rozpätia žalobcu uplatnením zníženia na nulu.

(1) Ú. v. EÚ L 59, 27.2.2007, s. 1.
(2) Nariadenie Rady (ES) č. 384/96 z 22. decembra 1995 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. ES L 56, s. 1; Mim. vyd. 11/010 s. 45).

Žaloba podaná 16. mája 2007 – Professional Tennis Registry/ÚHVT – Registro Profesional de Tenis (PTR PROFESSIONAL TENNIS REGISTRY)

(Vec T-168/07)

(2007/C 170/55)

Jazyk žaloby: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Professional Tennis Registry, Inc. (Hilton Head Island, Spojené štáty) (v zastúpení: M. Vanhegan, barrister)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Ďalší účastník pred odvolacím senátom: Registro Profesional de Tenis, SL (Madrid, Španielsko)

Návrhy žalobcu

— zrušiť bod 1 rozhodnutia prvého odvolacieho senátu z 28. februára 2007 (vec R 1050/2005-1), ktorým bola zamietnutá prihláška ochrannej známky Spoločenstva žalobcu č. 2 826 709 pre výrobky a služby v triedach 16 a 41,

— zamietnuť námietku proti prihláške ochrannej známky Spoločenstva žalobcu č. 2 826 709 v celom rozsahu,

— nariadiť, aby sa vyhovelo prihláške ochrannej známky Spoločenstva žalobcu č. 2 826 709 pre výrobky a služby v triedach 6, 25 a 41, a

— zaviazať žalovaného na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovateľ ochrannej známky Spoločenstva: žalobca.

Prihlasovaná ochranná známka: obrazová ochranná známka „PTR PROFESSIONAL TENNIS REGISTRY“ pre výrobky a služby v triedach 16, 25 a 41 – prihláška č. 2 826 709.

Majiteľ ochrannej známky alebo označenia, ktoré je základom námietky: Registro Profesional de Tenis, SL.

Ochranná známka alebo označenie, ktoré je základom námietky: národné obrazové ochranné známky „RPT Registro Profesional de Tenis, S.L“ a „RPT European Registry of Professional Tennis“ pre služby v triede 41.

Rozhodnutie námietkového oddelenia: zamietnutie námietky v celom rozsahu.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: čiastočné zrušenie rozhodnutia námietkového oddelenia a zamietnutie prihlášky ochrannej známky Spoločenstva pre výrobky a služby v triedach 16 a 41.

Dôvody žaloby: porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady č. 40/94 tým, že odvolací senát dospel k záveru, že medzi prihláškou ochrannej známky Spoločenstva žalobcu a skoršími ochrannými známkami Registro Profesional de Tenis existuje podobnosť, ktorá by mohla vyvolať zámenu. Odvolací senát nevykonal riadne posúdenie zásad uplatniteľných v prípadoch, v ktorých sú dotknutými ochrannými známkami kombinované ochranné známky.

Žaloba podaná 8. mája 2007 – Opus Arte UK/ÚHVT – Arte (OPUS ARTE)

(Vec T-170/07)

(2007/C 170/56)

Jazyk žaloby: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Opus Arte UK Ltd (Waldron, Anglicko) (v zastúpení: D. McFarland, barrister a J. A. Alchin, solicitor)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Arte G. E. I. E. (Štrasburg, Francúzsko)

Návrhy žalobcu

— zrušiť rozhodnutie prvého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 8. marca 2007 vo veci R 733/2005-1, a

— zaviazať žalovaného na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovateľ ochrannej známky Spoločenstva: žalobca.

Prihlasovaná ochranná známka: obrazová ochranná známka Spoločenstva „Opus Arte“ pre výrobky a služby zaradené do tried 9, 16, 25 a 41 – prihláška č. 2 551 778.

Majiteľ ochrannej známky alebo označenia, ktoré je základom námietky: ARTE G. E. I. E.

Ochranná známka alebo označenie, ktoré je základom námietky: obrazová a slovná ochranná známka Spoločenstva a národná obrazová a slovná ochranná známka obsahujúce slovo „ARTE“ najmä pre výrobky a služby zaradené do tried 9, 16, 25 a 41.

Rozhodnutie námietkového oddelenia: zamietnutie námietky v celom jej rozsahu.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: vyhovenie odvolaniu len pokiaľ ide o triedu 41 pre služby „výroba a distribúcia filmov a televíznych programov“ a povolenie zápisu ochrannej známky pre ostatné výrobky a služby uvedené v prihláške.

Dôvody žaloby:

žalobca na podporu svojej žaloby uvádza dva právne žalobné dôvody.

Po prvé žalobca tvrdí, že napadnuté rozhodnutie porušuje články 73 a 74 nariadenia Rady (ES) č. 40/94 (ďalej len „NROZ“). Podľa žalobcu odvolací senát nemal odmietnuť zohľadniť relevantné skutočnosti, dôkazy a tvrdenia predložené žalobcom a ani nemal svoje rozhodnutie založiť na skutočnostiach, ktoré neboli predtým namietané žiadnym z účastníkov konania, a na neurčitých a nepodložených tvrdeniach namietateľa.

Po druhé žalobca tvrdí, že napadnuté rozhodnutie porušuje článok 8 ods. 1 písm. b) NROZ tým, že vyvodzuje záver o pravdepodobnosti zámeny medzi „ARTE“ a „OPUS ARTE“. Podľa žalobcu takýto záver nemožno opierať o spornú podobnosť ochranných známok a ani nemožno platne vyvrátiť domnienky predložením dôkazu o neexistencii zámeny a skutočnou neexistenciou akéhokoľvek dôkazu o zámene a nerušenej spoluexistencii ochranných známok na európskom trhu.

Žaloba podaná 14. mája 2007 – Avaya/ÚHVT – ZyXEL Communications (VANTAGE CNM)

(Vec T-171/07)

(2007/C 170/57)

Jazyk žaloby: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Avaya Inc. (Basking Ridge, USA) (v zastúpení: A. Beschorner, B. Glaser, C. Thomas, lawyers)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Ďalší účastník pred odvolacím senátom: ZyXEL Communications Corp. (Hsin-Chu, Taiwan)

Návrhy žalobcu

— zrušiť rozhodnutie druhého odvolacieho senátu č. R 156/2006-2 zo 14. marca 2007 týkajúceho sa prihlášky ochrannej známky Spoločenstva č. 3 291 457 „VANTAGE CNM“, a

— zaviazať žalovaného na náhradu trov konania, ktoré vznikli v konaní na Súdnom dvore a vedľajšieho účastníka konania na náhradu trov konania, ktoré vznikli v správnom konaní na odvolacom senáte.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovateľ ochrannej známky Spoločenstva: ZyXEL Communications Corp.

Prihlasovaná ochranná známka: obrazová ochranná známka Spoločenstva „VANTAGE“ pre výrobky a služby v triedach 9 a 42 – prihláška č. 3 291 457.

Majiteľ ochrannej známky alebo označenia, ktoré je základom námietky: Avaya Inc.

Ochranná známka alebo označenie, ktoré je základom námietky: ochranná známka Spoločenstva „MULTIVANTAGE“ pre výrobky a služby v triedach 9, 38 a 42 – prihláška č. 2 409 589.

Rozhodnutie námietkového oddelenia: zamietnutie v celom rozsahu.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania.

Dôvody žaloby: žalobca uvádza na podporu svojej žaloby dva rozličné žalobné dôvody, a to jednak porušenie zásady rovnosti zaobchádzania a jednotnosti judikatúry, a takisto porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia o ochrannej známke Spoločenstva a všeobecných zásad práva ochranných známok.

Vo svojom prvom žalobnom dôvode žalobca uvádza, že odvolací senát sa odchýlil od predchádzajúceho rozhodnutia vydaného v súbežnej veci, ktorej predmet konania bol takmer taký istý, pričom neodôvodnil náhlu zmenu svojho postupu.

Okrem toho žalobca vo svojom druhom žalobnom dôvode uvádza, že odvolací senát dostatočne nezohľadnil zhodnosť tovarov a služieb, na ktoré sa vzťahujú proti sebe stojace ochranné známky, ako aj značnú podobnosť samotných ochranných známok.

Žaloba podaná 11. mája 2007 – Atlantic Dawn a i./Komisia

(Vec T-172/07)

(2007/C 170/58)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobcovia: Atlantic Dawn Ltd (Killybegs, Írsko), Antarctic Fishing Co. Ltd (Killybegs, Írsko), Atlantean Ltd (Killybegs, Írsko), Killybegs Fishing Enterprises Ltd (Killybegs, Írsko), Doyle Fishing Co. Ltd (Killybegs, Írsko), Western Seaboard Fishing Co. Ltd (Killybegs, Írsko), O'Shea Fishing Co. Ltd (Killybegs, Írsko), Aine Fishing Co. Ltd (Burtonport, Írsko), Brendelen Ltd (Lifford, Írsko), Cavankee Fishing Co. Ltd (Lifford, Írsko), Ocean Trawlers Ltd (Killybegs, Írsko), Eileen Oglesby (Burtonport, Írsko), Noel McGing (Killybegs, Írsko), Mullglen Ltd (Balbriggan, Írsko), Bradan Fishing Co. Ltd (Sligo, Írsko), Larry Murphy (Castletownbere, Írsko), Pauric Conneelly (Claregalway, Írsko), Thomas Flaherty (Kilronan, Írsko), Carmarose Trawling Co. Ltd (Killybegs, Írsko), Colmcille Fishing Ltd (Killybegs, Írsko) (v zastúpení: D. Barry, solicitor, G. Hogan, SC, N. Travers a T. O'Sullivan, barristers)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobcov

— zrušiť nariadenie Komisie (ES) č. 147/2007 z 15. februára 2007, ktorým sa prispôsobujú určité rybné kvóty na obdobie rokov 2007-2012 v súlade s článkom 23 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 o ochrane a trvalo udržateľnom využívaní zdrojov rybného hospodárstva v rámci spoločnej politiky v oblasti rybolovu, subsidiárne

— zrušiť článok 1 a prílohu I nariadenia Komisie (ES) č. 147/2007 z 15. februára 2007, ktorým sa prispôsobujú určité rybné kvóty na obdobie rokov 2007-2012 v súlade s článkom 23 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 o ochrane a trvalo udržateľnom využívaní zdrojov rybného hospodárstva v rámci spoločnej politiky v oblasti rybolovu, a to v rozsahu, v akom tieto ustanovenia znižujú kvóty na makrelu obyčajnú (*Scomber scombrus*) pridelené Írsku na roky 2007-2012,

— zaviazať Komisiu na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobcovia sa svojou žalobou domáhajú na základe článku 230 ES zrušenia nariadenia Komisie (ES) č. 147/2007 z 15. februára 2007, ktorým sa prispôsobujú určité rybné kvóty na obdobie rokov 2007-2012 v súlade s článkom 23 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 o ochrane a trvalo udržateľnom využívaní zdrojov rybného hospodárstva v rámci spoločnej politiky v oblasti rybolovu ([1]).

Na podporu svojho návrhu na zrušenie sporného nariadenia žalobcovia uvádzajú štyri žalobné dôvody:

Žalobcovia predovšetkým uvádzajú, že Komisia nemala právomoc prijať sporné nariadenie, ktorým sa znižujú rybné kvóty na roky 2007-2012 na základe článku 23 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002.

V prípade, ak by Súd prvého stupňa rozhodol, že Komisia mala právomoc znížiť kvóty na niekoľko nadchádzajúcich rokov z dôvodu prekročenia pridelených rybných kvót v minulosti, žalobcovia ďalej subsidiárne uplatňujú, že Komisia sa podľa nich v danom prípade dopustila zneužitia svojej právomoci. Žalobcovia totiž tvrdia, že Komisia nepreukázala, že členské štáty dotknuté sporným nariadením, t.j. Írsko a Spojené kráľovstvo, prekročili rybolovné možnosti, ktoré im boli pridelené, ako to požaduje článok 23 ods. 4 uvedeného nariadenia, ak má dôjsť k zníženiu kvót. Žalobcovia navyše tvrdia, že náhlou zmenou politiky Komisie, ktorá spočívala v znižovaní kvót na „základe predchádzajúceho roka“ a vychádzala zo znenia článku 5 nariadenia č. 847/96 a z toho plynúcej praxe, bola porušená zásada legitímnej dôvery.

Žalobcovia okrem toho uplatňujú, že Komisia neuviedla dôvody svojho rozhodnutia ako to požaduje článok 253 ES. Na základe toho tvrdia, že sporné nariadenie je nedostatočne odôvodnené už len preto, že predstavuje jasný a radikálny posun v politike so závažnými nepriaznivými dôsledkami pre žalobcov.

Napokon žalobcovia tvrdia, že Komisia konala v rozpore so zásadou rovnosti zaobchádzania tým, že neprijala obdobné opatrenia, ako sú opatrenia uvedené v spornom nariadení, voči inej rybárskej flotile v prípade, keď bola informovaná o značnom prekročení rybných kvót podobne ohrozenej rybej populácie.

([1]) Ú. v. EÚ L 46, 16.2.2007, s. 10.

Žaloba podaná 18. mája 2007 – Reno Schuhcentrum/ÚHVT – Payless SchoeSource Worldwide (Payless SchoeSource)

(Vec T-173/07)

(2007/C 170/59)

Jazyk žaloby: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Reno Schuhcentrum GmbH (Thaleischweiler-Fröschen, Nemecko) (v zastúpení: S. Schäffner, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Ďalší účastník konania pred odvola cím senátom: Payless SchoeSource Worldwide, Inc. (Topeka, Spojené štáty)

Návrhy žalobcu

— zrušiť rozhodnutie prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 28. februára 2007 (vec R 1209/2005-1), ktorým bolo zamietnuté odvolanie v konaní o výmaz č. 731C 0000 186 136-1 (ochranná známka Spoločenstva č. 186 163 – Payless ShoeSource),

— zaviazať ÚHVT na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Zapísaná ochranná známka Spoločenstva, o ktorej výmaz sa žiada: obrazová ochranná známka Spoločenstva „Payless ShoeSource“ pre výrobky a služby v triedach 25, 35 a 42 – prihláška č. 186 163.

Majiteľ ochrannej známky Spoločenstva: Payless SchoeSource Worldwide, Inc.

Účastník, ktorý sa domáha výmazu ochrannej známky Spoločenstva: Reno Schuhcentrum GmbH.

Rozhodnutie výmazového oddelenia: čiastočné zamietnutie návrhu na výmaz, ponechanie platnosti zápisu pre určité výrobky a služby triedy 25.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania proti zotrvaniu tovarov a služieb v triede 25.

Dôvody žaloby: žalobca tvrdí, že napadnuté rozhodnutie nespĺňa podstatnú formálnu náležitosť z hľadiska článku 74 nariadenia o ochrannej známke Spoločenstva a dôkazného bremena. Podľa žalobcu nesie v konaní o výmaz dôkazné bremeno riadneho používania majiteľ ochrannej známky. Žalobca okrem toho tvrdí, že Úrad nemôže skúmať *ex offo* skutkový stav, ale jeho preskúmanie sa má obmedziť na posúdenie skutočností, dôkazov a tvrdení predložených účastníkmi konania a návrhov, ktoré podali. Žalobca tak tvrdí, že oznámenie odvolacieho senátu z 18. októbra 2006, ktorým bol majiteľ ochrannej známky vyzvaný, aby predložil originály rôznych čestných prehlásení, treba vyhlásiť za neprípustné, zvlášť keď odvolací senát predtým dospel k záveru, že dôkazy pôvodne predložené majiteľom ochrannej známky sú na účely preukázania riadneho používania nedostatočné.

Žalobca okrem toho tvrdí, že uvedené originály neboli predložené v stanovenej lehote v súlade s článkom 74 ods. 2 nariadenia o ochrannej známke Spoločenstva a nemôžu byť preto prijaté.

Žalobca napokon tvrdí, že odvolací senát nesprávne vyložil pojem riadneho používania a porušil tým článok 15 nariadenia o ochrannej známke Spoločenstva.

Žaloba podaná 23. mája 2007 – Mediaset/Komisia

(Vec T-177/07)

(2007/C 170/60)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Mediaset SpA (Miláno, Taliansko) (v zastúpení: D. O'Keeffe, solicitor, K. Adamantopoulos a G. Rossi, lawyers)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobkyne

— zrušiť na základe článku 230 ES Zmluvy (pôvodne článok 173) rozhodnutie Komisie z 24. januára 2007 o štátnej pomoci C 52/2005, ktoré Talianska republika poskytla vzhľadom k digitálnym rekordérom v Taliansku, najmä jeho články 1 až 3,

— zaviazať žalovanú na náhradu trov konania, ktoré vzniknú žalobkyni.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa sa domáha zrušenia rozhodnutia Komisie C(2006) 6634, konečné znenie ([1]), z 24. januára 2007, ktorým Komisia rozhodla, že systém, ktorý zaviedlo Taliansko, poskytovania pomoci v prospech terestriálnych digitálnych vysielateľov poskytujúcich Pay-TV služby a Pay-TV káblovým operátorom predstavuje štátnu pomoc, ktorá je nezlučiteľná so spoločným trhom.

Žalobkyňa, ktorá je príjemcom predmetnej štátnej pomoci uvádza tieto žalobné dôvody.

Po prvé žalobkyňa uvádza, že Komisia sa dopustila právneho omylu pri výklade a použití článku 87 ods. 1 ES, keďže: i) Komisia považovala pomoc poskytnutú priamo spotrebiteľom za patriacu do pôsobnosti článku 87 ods. 1 ES; ii) Komisia vyvodila záver, že z opatrenia vyplýva selektívna „hospodárska výhoda" žalobkyni; iii) Komisia vyvodila záver, že opatrenie je selektívne, pretože je údajne diskriminačné a iv) Komisia sa domnievala, že opatrenie skresľuje hospodársku súťaž na spoločnom trhu.

Žalobkyňa okrem toho tvrdí, že Komisia sa dopustila zjavne nesprávneho posúdenia a zjavného právneho omylu tým, že toto opatrenie nebolo zlučiteľné so spoločným trhom v súlade s článkom 87 ods. 3 písm. c) ES.

Okrem toho žalobkyňa uvádza, že Komisia porušila základnú procesnú požiadavku spočívajúcu v kontradiktórnosti konania a tiež tak, že nedostatočne odôvodnila svoje rozhodnutie a to v rozpore s článkom 253ES.

Nakoniec žalobkyňa tvrdí, že Komisia porušila článok 14 nariadenia Rady č. 659/1999 ([2]) tým, že nariadila vymáhanie poskytnutej pomoci, pričom nezohľadnila, že i) žalobkyňa legitímne očakávala prijatie uvádzanej pomoci, ktorá bola v súlade s právom a ii) pretože, je nemožné vyčísliť sumu pomoci a identifikovať nepriame potenciálne subjekty, ktorým plynú výhody z pomoci.

([1]) C 52/2005 (ex NN 88/2005, ex CP 101/2004).

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 z 22. marca 1999 ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES (Ú. v. ES L 83, 27.3.1999, s. 1; Mim. vyd. 08/001 s. 339).

Žaloba podaná 21. mája 2007 – Euro-Information/ÚHVT CYBERHOME

(Vec T-178/07)

(2007/C 170/61)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Européenne de traitement de l'Information SAS (Štrasburg, Francúzsko) (v zastúpení: P. Greffe a J. Schouman, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Návrhy žalobkyne

— zrušenie rozhodnutia prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 15. marca 2007, vec R 1249/2006-1, ktorým bol zamietnutý zápis ochrannej známky Spoločenstva CYBERHOME č. 4 114 666 pre časť výrobkov a služieb prihlasovaných do tried 9, 36 a 38,

— zápis ochrannej známky Spoločenstva CYBERHOME č. 4 114 666 pre všetky prihlasované výrobky a služby.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovaná ochranná známka: slovná ochranná známka „CYBERHOME" pre výrobky a služby v triedach 9, 36 a 38 (prihláška č. 4 114 666).

Rozhodnutie prieskumového pracovníka: zamietnutie zápisu.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania.

Dôvody žaloby: žalobkyňa tvrdí, že v rozpore s tým, čo uviedol odvolací senát ÚHVT v napadnutom rozhodnutí, jej ochranná známka je rozhodujúca a má dostatočnú rozlišovaciu spôsobilosť vyžadovanú nariadením Rady č. 40/94 ([1]), pokiaľ ide o prihlasované výrobky a služby.

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 40/94 z 20. decembra 1993 o ochrannej známke spoločenstva (Ú. v. ES L 11, 1994, s. 1; Mim. vyd. 17/001, s. 146).

Žaloba podaná 23. mája 2007 – Anvil Knitwear/ÚHVT – Aprile e Aprile (Aprile)

(Vec T-179/07)

(2007/C 170/62)

Jazyk žaloby: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Anvil Knitwear, Inc. (New York, USA) (v zastúpení: G. Würtenberger, T. Wittmann, lawyers, a R. Kunze, solicitor)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Aprile e Aprile Srl (Frazione Funo, Taliansko)

Návrhy žalobcu

— zrušiť rozhodnutie druhého odvolacieho senátu z 22. marca 2007 vo veci R 1076/2006-2 týkajúcej sa námietky založenej na zápise nemeckej ochrannej známky č. 30 011 766 „ANVIL" proti prihláške ochrannej známky Spoločenstva č. 3 800 232 „Aprile" & device,

— vyhovieť námietke proti prihláške ochrannej známky Spoločenstva č. 3 800 232 „Aprile" & device a zamietnuť prihlášku ochrannej známky Spoločenstva č. 3 800 232 „Aprile" & device,

— zaviazať žalovaného na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovateľ ochrannej známky Spoločenstva: Aprile e Aprile Srl.

Prihlasovaná ochranná známka: obrazová ochranná známka „Aprile" pre výrobky a služby zaradené do tried 18 a 25 – prihláška č. 3 800 232.

Majiteľ ochrannej známky alebo označenia, ktoré je základom námietky: žalobca.

Ochranná známka alebo označenie, ktoré je základom námietky: národná slovná ochranná známka „ANVIL" pre výrobky zaradené do triedy 25.

Rozhodnutie námietkového oddelenia: zamietnutie námietky v celom jej obsahu.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania.

Dôvody žaloby: porušenie článku 8 ods. 1 a článkov 73 a 74 nariadenia rady č. 40/94, keďže odvolací senát neposúdil aspekty čiastočnej zhodnosti a čiastočnej podobnosti dotknutých tovarov, ako aj zvýšenú rozlišovaciu spôsobilosť skoršej ochrannej známky. Okrem toho odvolací senát nestanovil objektívne a nezaujato dôvody, na ktorých je založené jeho rozhodnutie, ani nevzal riadne do úvahy skutočnosti, ktoré boli preukázané v priebehu konania.

Žaloba podaná 25. mája 2007 – Eurocopter/ÚHVT (STEADYCONTROL)

(Vec T-181/07)

(2007/C 170/63)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Eurocopter (Marignane, Francúzsko) (v zastúpení: E. Soler Borda, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Návrhy žalobcu

— zrušenie rozhodnutia štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT z 12. marca 2007 týkajúceho sa prihlášky ochrannej známky Spoločenstva STEADYCONTROL č. 3 560 935 (R 8/2006-4) v plnom rozsahu.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovaná ochranná známka: slovná ochranná známka „STEADYCONTROL" pre tovary zaradené do tried 9, 12 a 38 (prihláška č. 3 560 935).

Rozhodnutie prieskumového pracovníka: čiastočné zamietnutie zápisu pre tovary zaradené do tried 9 a 12.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania.

Dôvody žaloby: porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a c) a článku 7 ods. 2 nariadenia Rady č. 40/94 ([1]) z dôvodu, že podľa žalobcu a v rozpore s úvahami uvedenými v napadnutom rozhodnutí, pojem „STEADYCONTROL" neopisuje dotknuté tovary a má rozlišovaciu spôsobilosť.

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 40/94 z 20. decembra 1993 o ochrannej známke spoločenstva (Ú. v. ES L 11, 1994, s. 1; Mim. vyd. 17/001, s. 146).

Žaloba podaná 29. mája 2007 – Borco-Marken-Import Matthiesen/ÚHVT – Tequilas del Señor (TEQUILA GOLD Sombrero Negro)

(Vec T-182/07)

(2007/C 170/64)

Jazyk žaloby: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Borco-Marken-Import Matthiesen GmbH & Co. KG (Hamburg, Nemecko) (v zastúpení: M. Wolter, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Tequilas del Señor S A de CV (Guadalajara, Mexiko)

Návrhy žalobcu

— zrušiť rozhodnutie prvého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) zo 7. marca 2007 vo veci R 1285/2005-1,

— zaviazať Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovateľ ochrannej známky Spoločenstva: Tequilas del Señor SA de CV.

Prihlasovaná ochranná známka: obrazová ochranná známka Spoločenstva „TEQUILA GOLD Sombrero Negro" pre výrobky triedy 33 – prihláška č 2 722 122.

Majiteľ ochrannej známky alebo označenia, ktoré je základom námietky: Borco-Marken-Import Matthiesen GmbH & Co. KG.

Ochranná známka alebo označenie, ktoré je základom námietky: národné obrazové ochranné známky obsahujúce výrazy „SIERRA" a „CACTUS JACK SHOOTER", ako aj národná obrazová ochranná známka obsahujúca obrázok „červeného sombrera" pre výrobky triedy 33.

Rozhodnutie námietkového oddelenia: zamietnutie námietky.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania.

Dôvody žaloby: porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 40/94.

Žaloba podaná 25. mája 2007 – Avon Products/ÚHVT (ANEW ALTERNATIVE)

(Vec T-184/07)

(2007/C 170/65)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Avon Products, Inc. (New York, Spojené štáty) (v zastúpení: C. Heitmann-Lichtenstein, lawyer)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhy žalobcu

— zrušiť rozhodnutie druhého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 22. marca 2007 vo veci R 1471/2006-2,

— zaviazať žalovaného na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovaná ochranná známka: slovná ochranná známka „ANEW ALTERNATIVE“ pre tovary zaradené do triedy 3 – prihláška č. 4 357 919.

Rozhodnutie prieskumového pracovníka: zamietnutie prihlášky.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania.

Dôvody žaloby: porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia Rady č. 40/94 a zásady rovnosti zaobchádzania.

Žaloba podaná 29. mája 2007 – Calvin Klein Trademark Trust/ÚHVT – Zafra Marroquineros (CK CREACIONES KENNYA)

(Vec T-185/07)

(2007/C 170/66)

Jazyk žaloby: španielčina

Účastníci konania

Žalobca: Calvin Klein Trademark Trust (Delaware, Spojené štáty) (v zastúpení: T. Andrade Boué, M. I. Lehmann Novo a A. Hernández Lehmann, abogados)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Zafra Marroquineros, S. L.

Návrhy žalobcu

— zrušiť napadnuté rozhodnutie z 29. marca 2007 vo veci R 314/2006-2,

— zamietnuť prihlášku slovnej ochrannej známky Spoločenstva č. 3386604 CK CREACIONES KENNYA,

— zaviazať ÚHVT a ďalšieho účastníka konania na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovateľ ochrannej známky Spoločenstva: Zafra Marroquineros, S. L.

Prihlasovaná ochranná známka: slovná ochranná známka „CK CREACIONES KENNYA“ pre výrobky zaradené do tried 18 a 25 (prihláška č. 3 386 604).

Majiteľ ochrannej známky alebo označenia, ktoré je základom námietky: žalobca.

Ochranná známka alebo označenie, ktoré je základom námietky: najmä obrazová ochranná známka Spoločenstva „CK Calvin Klein“ (ochranná známka č. 66 712) pre výrobky a služby zaradené do tried 3, 4, 8, 9, 14, 16, 20, 21, 24 až 27, 35 a 42 a národné ochranné známky „CK“ pre výrobky zaradené do tried 18 a 25.

Rozhodnutie námietkového oddelenia: zamietnutie námietky.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania.

Dôvody žaloby: porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 40/941 ([1]), pretože existuje pravdepodobnosť zámeny medzi spornými ochrannými známkami a ochranná známka „CK“ je všeobecne známa.

([1]) Nariadenie Rady (ES) č, 40/94 z 20. decembra 1993, o ochrannej známke spoločenstva (Ú. v. ES L 11, 1994, s. 1; Mim. vyd. 17/001, s. 146.

Žaloba podaná 29. mája 2007 – Ashoka/ÚHVT (DREAM IT, DO IT!)

(Vec T-186/07)

(2007/C 170/67)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Ashoka (Arlington, Spojené štáty) (v zastúpení: A. Link a A. Jaeger-Lenz, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhy žalobcu

— zrušiť rozhodnutie prvého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) z 15. marca 2007 (vec R 635/2006-1),

— zaviazať ÚHVT na náhradu vlastných trov konania a trov konania, ktoré vznikli žalobcovi.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovaná ochranná známka: slovná ochranná známka „DREAM IT, DO IT!“ pre služby zaradené v triedach 35, 36, 41 a 45 – prihláška č. 3 844 792.

Rozhodnutie prieskumového pracovníka: zamietnutie prihlášky.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania.

Dôvody žaloby: porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady č. 40/94 z dôvodu, že prihlasovaná ochranná známka bude vnímaná príslušnou skupinou verejnosti ako viažuca sa k špecifickému podniku, pretože sa nestala obvyklou v bežnom jazyku a ani v obchodných zvyklostiach ako označenie služieb, na ktoré sa vzťahuje.

Žaloba podaná 28. mája 2007 – Fastweb/Komisia

(Vec T-188/07)

(2007/C 170/68)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobca: Fastweb SpA (v zastúpení: M. Merola, membro del servizio giuridico, T. Ubaldi, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobcu

— zrušiť rozhodnutie Komisie K(2006) 6634, konečné znenie, z 24. januára 2007 o štátnej pomoci C 52/2005 (ex NN 88/2005, ex CP 101/2004) v časti, v ktorej vyhlasuje za neoprávnenú a nezlučiteľnú so spoločným trhom štátnu pomoc v prospech terestriálnych digitálnych vysielateľov, ktorí ponúkajú televízne služby za odplatu a operátorov vysielajúcich prostredníctvom televíznych káblov za odplatu, opatrenia, ktoré Taliansko uskutočnilo príspevkom na kúpu digitálnych dekodérov (článok 1 rozhodnutia),

— zrušiť rozhodnutie Komisie K(2006) 6634, konečné znenie, z 24. januára 2007 v časti, v ktorej nariaďuje Taliansku vymôcť pomoc vyhlásenú za nezlučiteľnú od príjemcov a osobitne od žalobcu (články 2 a 3 rozhodnutia),

— zaviazať žalovanú na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Napadnuté rozhodnutie v predmetnej veci je rovnaké ako vo veci T-96/07 Telecom Italia Media/Komisia ([1]).

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza tieto dôvody:

— porušenie článku 87 ods. 1 Zmluvy ES, nedostatočnosť odôvodnenia a nedostatok zisťovania, pokiaľ ide o posúdenie opatrení ako štátnej pomoci. Žalobca osobitne tvrdí, že dotknuté opatrenia nepredstavujú štátnu pomoc, pretože neobsahujú prevod štátnych prostriedkov v prospech údajných príjemcov a nepridieľujú im selektívnu výhodu na úkor konkurentov,

— porušenie článku 87 ods. 1 Zmluvy ES, rozpornosť a nedostatočnosť odôvodnenia, pokiaľ ide o určenie a existenciu hospodárskej výhody v prospech údajných príjemcov pomoci. Žalobca uvádza, že posúdenie vykonané Komisiou vo veci určenia formy pomoci, to znamená hospodárskej výhody, ktorú by mali získať predmetní príjemcovia pomoci, je nedostatočné a obsahuje zjavne rozporné odôvodnenie. Rozhodnutie tiež nepreukazuje, akým spôsobom subvencia spotrebiteľom na kúpu dekodérov predstavuje nevyhnutné, automatické a isté udelenie hospodárskej výhody v prospech údajných príjemcov opatrenia,

— nedostatočnosť odôvodnenia, čo sa týka výpočtu pomoci, ktorá sa má vymôcť od príjemcov ako aj nezákonnosť nariadenia vymôcť pomoc pre porušenie ustanovení Zmluvy o štátnej pomoci a článku 14 nariadenia Rady (ES) č. 659/1999 z 22. marca 1999. Žalobca tvrdí, že výpočet výhody, ktorá by sa poskytla údajným príjemcom opatrenia navrhnutého Komisiou, sa neopiera o primerané odôvodnenie a zahrňuje výkon práva, ktoré nepatrí do právomoci zverenej Komisii Zmluvou ES alebo rokovacím poriadkom v oblasti pomoci,

— nezákonnosť nariadenia vymáhania pomoci, pretože je od počiatku absolútne a objektívne nevykonateľné ako aj nedostatok odôvodnenia a porušenie článku 14 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 659/1999 z 22. marca 1999, ako aj zásady proporcionality.

([1]) Ú. v. EÚ L 117, 29.5.2007, s. 32.

Žaloba podaná 4. júna 2007 – Comité de défense de la viticulture charentaise/Komisia

(Vec T-192/07)

(2007/C 170/69)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Comité de défense de la viticulture charentaise (Sainte-Sévère, Francúzsko) (v zastúpení: C.-E. Gudin, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobkyne

— zrušiť rozhodnutie Komisie č. SG-Greffe (2007) D/202076 z 3. apríla 2007 adresované zástupcovi žalobcu a teda vyhlásiť akt napadnutý touto žalobou za neplatný,

— vyhlásiť za neplatné od počiatku celé rozhodnutie Komisie, ktorým zamietla sťažnosť žalobkyne.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Rozhodnutím z 3. apríla 2007 Komisia rozhodla zastaviť konanie vo veci sťažnosti žalobkyne týkajúcej sa údajného porušenia článku 81 ES zo strany Institut National des Appellations d'Origine (INAO) vo Francúzsku a údajného porušenia článkov 81 ES a 82 ES veľkoobchodníkmi s koňakom (vec COMP/38863/B2-MODEF). Žalobkyňa touto žalobou žiada zrušenie uvedeného rozhodnutia.

Na podporu svojej žaloby, žalobkyňa uvádza tri dôvody.

Prvý dôvod vychádza z údajného nedostatku právomoci člena Komisie, ktorý podpísal napadnutý akt „za Komisiu".

Po druhé žalobkyňa uvádza, že rozhodnutie nie je dostatočne odôvodnené, keďže Komisia sa nevyjadrila, v liste ktorým zamietla sťažnosť, ku všetkým skutočnostiam predloženým žalobkyňou.

V treťom dôvode žalobkyňa uvádza, že Komisia nepreskúmala dostatočne vážne túto sťažnosť.

Žaloba podaná 5. júna 2007 – Górażdże Cement/Komisia

(Vec T-193/07)

(2007/C 170/70)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Górażdże Cement S.A. (Chorula, Poľsko) (v zastúpení: R. Forbes, solicitor a P. Muñiz, lawyer)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobkyne

— zrušiť napadnuté rozhodnutie,

— zaviazať žalovanú na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa uvádza päť dôvodov, na základe ktorých rozhodnutie Komisie z 26. marca 2007, ktorým sa zamieta národný alokačný plán (ďalej len „NAP") prideľovania emisných kvót skleníkových plynov, ktorý oznámilo Poľsko v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady ([1]) 2003/87/ES (ďalej len „smernica") je neplatné:

a) Žalobkyňa tvrdí, že napadnuté rozhodnutie porušuje článok 9 ods. 3 smernice, keďže zamietavé rozhodnutie mohlo byť prijaté v len lehote troch mesiacov od oznámenia NAP. Žalobkyňa ďalej uvádza, že mohla legitímne očakávať, že žiadne zamietavé rozhodnutie nebude prijaté v rámci trojmesačnej lehoty a že NAP by malo byť považované za prijaté po uplynutí tejto lehoty.

b) Žalobkyňa uvádza, že napadnuté rozhodnutie je v rozpore s článkami 9 ods. 3 a 11 ods. 2 smernice z toho dôvodu, že obmedzuje druh pozmeňovacích návrhov, ktoré môže dotknutý členský štát predložiť a obzvlášť údajne bráni pozmeňovacím návrhom celkovej sumy kvót. Avšak podľa žalobkyne smernica neobmedzuje slobodu členských štátov predkladať pozmeňovacie návrhy.

c) Podľa názoru žalobkyne napadnuté rozhodnutie odníma členským štátom právomoc čo vedie v skutočnosti k tomu, že Komisia jednostranne rozhoduje o konečnom obsahu NAP. Toto porušuje deľbu právomocí v článkoch 9 a 11 smernice ako aj článok 10 ES zakotvujúci zásadu lojálnej spolupráce.

d) Okrem toho žalobkyňa tvrdí, že napadnuté rozhodnutie nesprávne uplatnilo kritéria 2 a 3 Prílohy III smernice tým, že sa nepokúsilo o čo najreprezentatívnejšie emisné sumy, čo viedlo k nesprávnemu posúdeniu skutkového stavu.

e) Nakoniec žalobkyňa uvádza, že napadnuté rozhodnutie porušilo článok 30 ods. 2 písm. i) a Kritérium 1 Prílohy III smernice tým, že nezohľadnilo osobitnú situáciu Poľska ako nového členského štátu a uložilo striktné povinnosti, ktoré si vyžaduje Kjótsky protokol.

([1]) Smernica 2003/87/ES Európskeho parlamentu a Rady z 13. októbra 2003, o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. ES L 257, s. 32, Mim. vyd. 15/007, s. 631).

Žaloba podaná 5. júna 2007 – Lafarge Cement/Komisia

(Vec T-195/07)

(2007/C 170/71)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Lafarge Cement SA (v zastúpení: P. K. Rosiak, právny poradca, a F. Puel, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobkyne

— zrušiť rozhodnutie Komisie z 26. marca 2007 týkajúce sa vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov predloženého Poľskom podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES,

— zaviazať Komisiu na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa požaduje zrušenie rozhodnutia Komisie K(2007) 1295, konečné znenie, z 26. marca 2007 týkajúce sa vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov predloženého Poľskom podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES ([1]), v ktorom Komisia určila, že niektoré aspekty poľského vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov pre obdobie rokov 2008-2012, ktorý jej bol oznámený 30. júna 2006, sú v rozpore s článkom 9 ods. 1 a 3, článkom 10 a článkom 13 ods. 2, ako aj s kritériami uvedenými v prílohe III smernice 2003/87/ES. Napadnuté rozhodnutie znižuje hornú hranicu emisií CO_2 pre obdobie 2008-2012 o 26,7 % v porovnaní s hornou hranicou, ktorú navrhlo Poľsko vo vnútroštátnom pláne prideľovania emisných kvót, ktorý bol oznámený Komisii.

Na odôvodnenie svojej žaloby žalobkyňa uvádza, že napadnuté rozhodnutie sa prijalo po uplynutí trojmesačnej lehoty na jeho prijatie upravenej v článku 9 ods. 3 smernice 2003/87/ES. Komisia teda nebola oprávnená vydať 26. marca 2007 napadnuté rozhodnutie alebo tým prinajmenšom porušila podstatnú formálnu náležitosť.

Po druhé napadnuté rozhodnutie porušuje kritériá 1 a 2 prílohy III smernice 2003/87/ES tým, že bezdôvodne podstatne znižuje emisné kvóty prideľované Poľskom na podstatne nižšiu úroveň, než aká bola pôvodne dohodnutá, ktorá zodpovedala záväzkom Poľska vyplývajúcim z Kjótskeho protokolu.

Okrem toho porušila Komisia prijatím napadnutého rozhodnutia článok 9 ods. 3 v spojení s článkom 11 ods. 2 smernice 2003/87/ES, ako aj zásady legitímnej dôvery a lojálnej spolupráce, keďže, namiesto toho, aby zohľadnila v článku 9 ods. 3 smernice 2003/87/ES upravené obmedzené právomoci bez toho, aby vzala do úvahy metodiku obsiahnutú vo vnútroštátnom pláne prideľovania emisných kvót pre obdobie rokov 2008-2012, uplatnila v napadnutom rozhodnutí vlastnú metodiku na zistenie priemerného ročného maximálneho množstva kvót, ktoré môže Poľsko prideliť, a toto množstvo nanútila Poľsku ako záväzné, čím uplatnila oprávnenie, ktoré patrí podľa smernice iba členskému štátu. Komisia porušila zásadu lojálnej spolupráce medzi inštitúciami Spoločenstva a orgánmi členských krajín, keďže o tom, že použije svoj vlastný hospodársky model, neinformovala Poľsko pred vydaním napadnutého rozhodnutia, čím znemožnila Poľsku a dotknutým podnikom, aby sa vyjadrili k jeho užitočnosti a prípadne spochybnili dostupné údaje a predpoklady, na základe ktorých dospela Komisia ku svojim záverom.

Po štvrté Komisia porušila kritérium prílohy III smernice 2003/87/ES tým, že uplatnila v napadnutom rozhodnutí neaktuálne údaje o plánovanom raste HDP, príliš všeobecné údaje pre výpočet emisnej sadzby CO_2 a ročnú emisnú sadzbu CO_2 svojvoľne a dodatočne znížila o 2,5 %.

Na záver je napadnuté rozhodnutie nedostatočne odôvodnené a porušuje preto článok 253 ES.

(1) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, s. 32; Mim. vyd. 15/007, s. 631).

Žaloba podaná 5. júna 2007 – Dyckerhoff Polska/Komisia

(Vec T-196/07)

(2007/C 170/72)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Dyckerhoff Polska sp. z o. o. (v zastúpení: P. K. Rosiak, právny poradca a F. Puel, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobkyne

— zrušiť rozhodnutie Komisie z 26. marca 2007 týkajúce sa vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov predloženého Poľskom podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES,

— zaviazať Komisiu na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa požaduje zrušenie rozhodnutia Komisie K(2007) 1295, konečné znenie, z 26. marca 2007 týkajúce sa vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov predloženého Poľskom podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES (1), v ktorom Komisia určila, že niektoré aspekty poľského vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov pre obdobie rokov 2008-2012, ktorý jej bol oznámený 30. júna 2006, sú v rozpore s článkom 9 ods. 1 a 3, článkom 10 a článkom 13 ods. 2, ako aj s kritériami uvedenými v prílohe III smernice 2003/87/ES. Napadnuté rozhodnutie znižuje hornú hranicu emisií CO_2 pre obdobie 2008-2012 o 26,7 % v porovnaní s hornou hranicou, ktorú navrhlo Poľsko vo vnútroštátnom pláne prideľovania emisných kvót, ktorý bol oznámený Komisii.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia zodpovedajú tým, ktoré sú uvedené vo veci T-195/07.

(1) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, s. 32; Mim. vyd. 15/007, s. 631).

Žaloba podaná 5. júna 2007 – Grupa Ożarów/Komisia

(Vec T-197/07)

(2007/C 170/73)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Grupa Ożarów SA (v zastúpení: P. K. Rosiak, právny poradca, a F. Puel, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobkyne

— zrušiť rozhodnutie Komisie z 26. marca 2007 týkajúce sa vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov predloženého Poľskom podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES,

— zaviazať Komisiu na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa požaduje zrušenie rozhodnutia Komisie K(2007) 1295, konečné znenie, z 26. marca 2007 týkajúce sa vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov predloženého Poľskom podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES (1), v ktorom Komisia určila, že niektoré aspekty poľského vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov pre obdobie rokov 2008-2012, ktorý jej bol oznámený 30. júna 2006, sú v rozpore s článkom 9 ods. 1 a 3, článkom 10 a článkom 13 ods. 2, ako aj s kritériami uvedenými v prílohe III smernice 2003/87/ES. Napadnuté rozhodnutie znižuje hornú hranicu emisií CO_2 pre obdobie 2008-2012 o 26,7 % v porovnaní s hornou hranicou, ktorú navrhlo Poľsko vo vnútroštátnom pláne prideľovania emisných kvót, ktorý bol oznámený Komisii.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia zodpovedajú tým, ktoré sú uvedené vo veci T-195/07.

(1) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, s. 32; Mim. vyd. 15/007, s. 631).

Žaloba podaná 5. júna 2007 – Cementownia „Warta“/Komisia

(Vec T-198/07)

(2007/C 170/74)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Cementownia „Warta“ SA (v zastúpení: P. K. Rosiak, právny poradca, a F. Puel, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobkyne

— zrušiť rozhodnutie Komisie z 26. marca 2007 týkajúce sa vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov predloženého Poľskom podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES,

— zaviazať Komisiu na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa požaduje zrušenie rozhodnutia Komisie K(2007) 1295, konečné znenie, z 26. marca 2007 týkajúce sa vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov predloženého Poľskom podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES (1), v ktorom Komisia určila, že niektoré aspekty poľského vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov pre obdobie rokov 2008-2012, ktorý jej bol oznámený 30. júna 2006, sú v rozpore s článkom 9 ods. 1 a 3, článkom 10 a článkom 13 ods. 2, ako aj s kritériami uvedenými v prílohe III smernice 2003/87/ES. Napadnuté rozhodnutie znižuje hornú hranicu emisií CO_2 pre obdobie 2008-2012 o 26,7 % v porovnaní s hornou hranicou, ktorú navrhlo Poľsko vo vnútroštátnom pláne prideľovania emisných kvót, ktorý bol oznámený Komisii.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia zodpovedajú tým, ktoré sú uvedené vo veci T-195/07.

(1) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, s. 32; Mim. vyd. 15/007, s. 631).

Žaloba podaná 5. júna 2007 – Cementownia „Odra“/Komisia

(Vec T-199/07)

(2007/C 170/75)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Cementownia „Odra“ SA (v zastúpení: P. K. Rosiak, právny poradca, a F. Puel, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobkyne

— zrušiť rozhodnutie Komisie z 26. marca 2007 týkajúce sa vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov predloženého Poľskom podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES,

— zaviazať Komisiu na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa požaduje zrušenie rozhodnutia Komisie K(2007) 1295, konečné znenie, z 26. marca 2007 týkajúce sa vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov predloženého Poľskom podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES (1), v ktorom Komisia určila, že niektoré aspekty poľského vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov pre obdobie rokov 2008-2012, ktorý jej bol oznámený 30. júna 2006, sú v rozpore s článkom 9 ods. 1 a 3, článkom 10 a článkom 13 ods. 2, ako aj s kritériami uvedenými v prílohe III smernice 2003/87/ES. Napadnuté rozhodnutie znižuje hornú hranicu emisií CO_2 pre obdobie 2008-2012 o 26,7 % v porovnaní s hornou hranicou, ktorú navrhlo Poľsko vo vnútroštátnom pláne prideľovania emisných kvót, ktorý bol oznámený Komisii.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia zodpovedajú tým, ktoré sú uvedené vo veci T-195/07.

(1) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, s. 32; Mim. vyd. 15/007, s. 631).

Žaloba podaná 5. júna 2007 – Cemex Polska/Komisia

(Vec T-203/07)

(2007/C 170/76)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobca: Cemex Polska sp. z o. o. (v zastúpení: F. Puel a M. Szpunar, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobcu

— zrušiť rozhodnutie Komisie z 26. marca 2007 týkajúce sa vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov predloženého Poľskom podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES,

— zaviazať Komisiu na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa požaduje zrušenie rozhodnutia Komisie K(2007) 1295, konečné znenie, z 26. marca 2007 týkajúce sa vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov predloženého Poľskom podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES (1), v ktorom Komisia určila, že niektoré aspekty poľského vnútroštátneho plánu prideľovania emisných kvót skleníkových plynov pre obdobie rokov 2008-2012, ktorý jej bol oznámený 30. júna 2006, sú v rozpore s článkom 9 ods. 1 a 3, článkom 10 a článkom 13 ods. 2, ako aj s kritériami uvedenými v prílohe III smernice 2003/87/ES. Napadnuté rozhodnutie znižuje hornú hranicu emisií CO_2 pre obdobie 2008-2012 o 26,7 % v porovnaní s hornou hranicou, ktorú navrhlo Poľsko vo vnútroštátnom pláne prideľovania emisných kvót, ktorý bol oznámený Komisii.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia zodpovedajú tým, ktoré sú uvedené vo veci T-195/07.

(1) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňasmernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, s. 32; Mim. vyd. 15/007, s. 631).

Žaloba podaná 4. júna 2007 – Taliansko/Komisia

(Vec T-204/07)

(2007/C 170/77)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Talianska republika (v zastúpení: Paolo Gentili, Avvocato dello Stato)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobkyne

— zrušiť oznámenie Komisie (ES) č. 03059 z 26. marca 2007, Generálneho riaditeľstva pre regionálnu politiku – Programy a projekty na Cypre, v Grécku, Maďarsku, Taliansku, Malte a Holandsku, ktorého predmetom je POR Sardínia 2000-2006 (č. CCI 1999 IT 16 1PO 010) – Platby Komisie v inej ako žiadanej výške,

— zrušiť oznámenie Komisie (ES) č. 04718 zo 14. mája 2007, Generálneho riaditeľstva pre regionálnu politiku – Programy a projekty na Cypre, v Grécku, Maďarsku, Taliansku, Malte a Holandsku, ktorého predmetom je POR Sardínia 2000-2006 (č. CCI 1999 IT 16 1PO 010) – Platby Komisie v inej ako žiadanej výške,

— zrušiť tiež všetky súvisiace a predchádzajúce akty a zaviazať Komisiu Európskych spoločenstiev na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia sú tie isté ako tie, ktoré sú uvedené vo veci T-345/04, Talianska republika/Komisia (1).

(1) Ú. v. EÚ C 262, 23.10.2004, s. 55.

Žaloba podaná 4. júna 2007 – Taliansko/Komisia

(Vec T-205/07)

(2007/C 170/78)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Talianska republika (v zastúpení: P. Gentili, Avvocato dello Stato)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobkyne

— zrušiť oznámenie pre vyjadrenie záujmu za účelom vytvorenia zoznamu kandidátov, ktorí by mohli byť zamestnaní ako zmluvní zamestnanci pre rôznorodé činnosti v rámci inštitúcií a agentúr Spoločenstva, EPSO/CAST/EU/27/07 uverejnené len v jazyku anglickom, francúzskom a nemeckom na webovej stránke EPSA http://europa.eu/epso/cast27/call, z 27. marca 2007.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Dôvody a hlavné argumenty sú podobné ako tie, ktoré sú uvedené vo veci T-156/07 Španielsko/Komisia.

Žaloba podaná 12. júna 2007 – Foshan Shunde Yongjian Housewares & Hardware/Rada

(Vec T-206/07)

(2007/C 170/79)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Foshan Shunde Yongijian Housewares & Hardware Co., Ltd (v zastúpení: J.-F. Bellis, advokát a G. Vallera, barrister)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy žalobcu

— zrušiť antidumpingové clo uložené žalobkyni nariadením Rady (ES) č. 452/2007 z 23. apríla 2007, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberanie dočasného cla uloženého na dovoz žehliacich dosiek s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a na Ukrajine,

— zaviazať Radu na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Dňa 23. apríla 2007 Rada prijala na návrh Komisie nariadenie (ES) č. 452/2007, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberanie dočasného cla uloženého na dovoz žehliacich dosiek s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a na Ukrajine ([1]). Uvedené nariadenie, ktoré je predmetom podanej žaloby, zavádza voči žalobcovi antidumpingové clo.

Žalobca vo svojej žalobe tvrdí, že konečné clo, ktoré mu bolo uložené, je protiprávne, keďže návrh konečných opatrení podaný Komisiou Rade, na ktorom sa napadnuté nariadenie zakladá, má dva nedostatky.

Žalobca predovšetkým tvrdí, že návrh predložený Rade Komisiou sa nezakladá na konečných záveroch, ku ktorým komisia dospela, ale na predbežných záveroch. Žalobca tvrdí, že Komisia nesprávne vykladá článok 2 ods. 7 písm. c) nariadenia (ES) č. 384/96 ([2]) tak, že jej zakazuje počas šetrenia opraviť určenie štatútu podniku podľa tohto ustanovenia. Žalobca tak uvádza, že návrh Komisie o konečných opatreniach má nedostatok spočívajúci v nesprávnom právnom posúdení.

Žalobca okrem toho tvrdí, že návrh konečných opatrení nespĺňa podstatné formálne náležitosti, keďže bol prijatý za porušenia práva na obhajobu a článku 20 ods. 5 nariadenia č. 384/96. Na podporu tohto žalobného dôvodu žalobca tvrdí, že Komisia svoj návrh predložila Rade ešte pred uplynutím lehoty na predkladanie pripomienok v súvislosti so zmenenými konečnými informáciami, na ktorých je návrh založený.

([1]) Ú. v. EÚ L 109, 2007, s. 12.

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 384/96 z 22. decembra 1995 o ochrane pred dumpingovými dovozmi zkrajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. ES L 56, 1996, s. 1; Mim. vyd. 11/010, s. 45), naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2117/2005 (Ú. v. EÚ L 340, 2005, s. 17).

SÚD PRE VEREJNÚ SLUŽBU EURÓPSKEJ ÚNIE

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (druhá komora) zo 14. júna 2007 – De Meerleer/Komisia

(Vec F-121/05) ([1])

(Verejná služba — Úradníci — Verejné výberové konanie — Nepripustenie na písomnú skúšku — Odborná prax — Povinnosť odôvodnenia — Oznámenie rozhodnutia výberovej komisie — Žiadosť o preskúmanie)

(2007/C 170/80)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Michel De Meerleer (Ophain-Bois-Seigneur-Isaac, Belgicko) (v zastúpení: E. Boigelot, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: C. Berardis-Kayser a K. Herrmann, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Na jednej strane zrušenie rozhodnutí výberovej komisie výberového konania EPSO/A/19/04 neprijať kandidatúru žalobcu a nerozhodnúť o žiadosti o preskúmanie a na druhej strane návrh na náhradu škody

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*

2. *Každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy konania.*

([1]) Ú. v. EÚ C 60, 11.3.2006, s. 52.

Žaloba podaná 18. mája 2007 – Tzirani/Komisia

(Vec F-46/07)

(2007/C 170/81)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Marie Tzirani (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: E. Boigelot, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobkyne

— zrušiť rozhodnutie Komisie z 30. augusta 2006 o opätovnom vymenovaní pána X na miesto riaditeľa riaditeľstva „Služobný poriadok: politika, riadenie a poradenstvo“ generálneho riaditeľstva „Personál a správa“, ako aj rozhodnutie o zamietnutí kandidatúry žalobkyne na toto miesto,

— zaviazať žalovanú na náhradu škody za spôsobenú majetkovú a nemajetkovú ujmu a narušenie služobného postupu žalobkyne vo výške 25 000 eur, vrátane 7 %-ného ročného úroku od 29. novembra 2006, dátumu podania sťažnosti,

— zaviazať žalovanú na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa, po tom ako podala návrh a dosiahla zrušenie rozhodnutia Komisie z 21. januára 2003 vo veci T-45/04 ([1]) o vymenovaní pána X na uvedené miesto, namieta zákonnosť postupu, ktorým následne po tomto zrušení, Komisia vymenovala tú istú osobu na uvedené miesto.

Na podporu svojej žaloby, žalobkyňa najskôr uvádza, že došlo k porušeniu článku 233 ES tým, že Komisia neprijala všetky opatrenia potrebné na vykonanie rozsudku Súdu prvého stupňa. Podľa žalobkyne, výberové konanie malo byť znovu otvorené nielen v poslednej etape rozhovoru s komisárom, ale už v etape preskúmania prípustnosti kandidátov z hľadiska splnenia kritérií uvedených v oznámení o voľnom pracovnom mieste.

Žalobkyňa ďalej uvádza porušenie článkov 7, 14, 29 a 45 Služobného poriadku úradníkov Európskych spoločenstiev, nerešpektovanie viacerých základných právnych zásad, ako aj zneužitie právomoci.

(1) Rozsudok Súdu prvého stupňa zo 4. júla 2006, Tzirani/Komisia, zatiaľ neuverejnený v Zbierke.

Žaloba podaná 21. mája 2007 – Behmer/Parlament

(Vec F-47/07)

(2007/C 170/82)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Joachim Behmer (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis a E. Marchal, advokáti)

Žalovaný: Európsky parlament

Návrhy žalobcu

— učiť, že rozhodnutie predsedníctva Európskeho parlamentu týkajúce sa „politiky povyšovania a plánovania služobných postupov“ zo 6. júla 2005 a „vykonávacie opatrenia týkajúce sa prideľovania zásluhových bodov a povyšovania“ z 25. júla 2005 sú protiprávne,

— zrušiť rozhodnutie orgánu povereného menovaním o nepovýšení žalobcu do platovej triedy A*13 s účinnosťou od 1. januára 2005 za povyšovacie obdobie 2005,

— zaviazať žalovaného na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca, úradník Európskeho parlamentu v platovej triede AD 12, v súčasnosti viceprezident Union syndicale v Luxemburgu, namieta predovšetkým protiprávnosť vyššie uvedených rozhodnutí v prvej zarážke, ktoré kvalifikuje ako všeobecné vykonávacie ustanovenia v zmysle článku 110 Služobného poriadku úradníkov Európskych Spoločenstiev (ďalej len „služobný poriadok“), ktoré sa mali prijať podľa postupu stanoveného týmto článkom.

Žalobca okrem iného uvádza, došlo k porušeniu článku 45 služobného poriadku a zásady očakávania služobného postupu, rovnosti zaobchádzania, povinnosti odôvodnenia ako aj k zjavne nesprávnemu posúdeniu. Osobitne uvádza, že správny orgán po zrušení rozhodnutia o pridelení dvoch bodov za zásluhy na základe jeho prvej sťažnosti ho mal povýšiť do platovej triedy AD 13.

Žalobca tvrdí, že bol diskriminovaný z dôvodu jeho aktivít týkajúcich sa zastupovania zamestnancov a že tak došlo k porušeniu článku 1d, článku 23b služobného poriadku, článku 1 šiesteho odseku prílohy II služobného poriadku ako aj článku 17 rámcovej zmluvy medzi Európskym parlamentom a odborovými a profesijnými organizáciami zamestnancov inštitúcie z 12. júla 1990.

Žaloba podaná 30. mája 2007 – Bui Van/Komisia

(Vec F-51/07)

(2007/C 170/83)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Philippe Bui Van (Hettange Grande, Francúzsko) (v zastúpení: S. Rodrigues a R. Albelice, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobcu

— zrušiť rozhodnutie menovacieho orgánu z 5. marca 2007 zamietajúce sťažnosť žalobcu,

— zrušiť rozhodnutie generálneho riaditeľa spoločného výskumného centra (SVC) zo 4. októbra 2006, ktorým bol žalobca preradený do platovej triedy AST 3, platového stupňa 2, hoci pôvodne bol zaradený do platovej triedy AST 4, platového stupňa 2,

— oznámiť menovaciemu orgánu účinky zrušenia napadnutých rozhodnutí, a najmä zaradenie do platovej triedy AST 4, platového stupňa 2, retroaktívnosť vymenovania do platovej triedy AST 4, platového stupňa 2 od nastúpenia do služobného pomeru, účinky pokiaľ ide o rozdiel v odmene a úroky z omeškania z doplatenia tohto rozdielu, ako aj účinky v súvislosti s povyšovaním,

— priznať žalobcovi symbolické 1 euro z titulu náhrady utrpenej morálnej ujmy,

— zaviazať žalovanú na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca, úspešný uchádzač verejného výberového konania EPSO/B/23/04 [1] na účely vytvorenia zoznamu úspešných uchádzačov na pracovné miesta technických zamestnancov platovej triedy B5/B4, bol vymenovaný za úradníka v skúšobnej dobe po nadobudnutí účinnosti nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 723/2004 z 22. marca 2004, ktorým sa mení a dopĺňa Služobný poriadok zamestnancov Európskych spoločenstiev a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskych spoločenstiev [2]. Prvé rozhodnutie z 28. júna 2006, ktorým bol zaradený do platovej triedy AST 4, bolo zrušené a nahradené napadnutým rozhodnutím, ktoré žalobcu zaraďuje do platovej triedy AST 3.

Na podporu svojej žaloby žalobca predovšetkým uvádza porušenie zásady rovnosti zaobchádzania a zákazu diskriminácie, najmä s poukazom na to, že niekoľko jeho kolegov, ktorým bolo takisto znížené platové zaradenie, znovu získalo platovú triedu AST 4 po skončení konania pred podaním žaloby.

Žalobca sa ďalej dovoláva existencie zjavne nesprávneho posúdenia, ako aj porušenia zásad právnej istoty a ochrany legitímnej dôvery. Žalobca najmä tvrdí, že rozhodnutie z 28. júna 2006 nebolo zrušené v primeranej lehote.

---

[1] Ú. v. EÚ C 81 A, 31.3.2004, s. 17.
[2] Ú. v. EÚ L 124, 27.4.2004, s. 1; Mim. vyd. 01/002, s. 130.